

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

Precio: 10 céntimos

Año VIII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010 OVIEDO.-Viernes, 26 de Diciembre de 1930 Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 2.398

GRAVE MOVIMIENTO SISMICO

La ciudad argentina de Poma ha sido destruida por un terremoto, siendo muy elevado el número de víctimas

FORMIDABLE TORMENTA

Salta.—De Poma comunican que un terremoto ha destruido infinidad de casas, causando numerosas víctimas. Hasta ahora van recogidos treinta cadáveres y hay más de setenta heridos.

En los primeros momentos no había en Poma más que dos agentes de Policía, pero en seguida se improvisaron servicios de socorro.

Se desencadenó un fuerte viento que corrió del Este al Oeste y el terremoto siguió la misma dirección.

La duración del fenómeno sísmico fué de cinco segundos, pero repitió con una intensidad de ocho.

QUEDA DESTRUIDA LA POBLACION DE POMA

Nueva York.—De Buenos Aires envían comunicaciones urgentes dando cuenta de que el terremoto de Poma ha destruido la población al repetirse el fenómeno.

Los muertos no pueden calcularse de momento y los heridos son muchísimos.

NOTICIAS DE BARCELONA

En el Pueblo español se celebró una fiesta, y entre el obispo y el alcalde se cambiaron discursos en catalán

UN DETENIDO

Barcelona.—Quedó a disposición del capitán general Francisco Perdeño, que agredió a un guardia de Seguridad causándole varias lesiones.

El hecho ocurrió cuando el guardia intervino para evitar que Francisco agrediese a otro sujeto.

DE LA FALSIFICACION DE DOCUMENTOS OFICIALES

Ante el Juzgado que entiende en el asunto de la falsificación de documentos de la Delegación de Hacienda de Barcelona, declaró esta mañana un empleado jubilado apellidado Hajar.

Después de la declaración fué puesto en libertad.

También fué requerido en declaración por el juez el empleado señor Parra, que negó toda participación en el hecho.

Los defensores de los tres detenidos han presentado un escrito pidiendo la reforma del auto de procesamiento.

Drama conyugal

Desesperado por haberse muerto un hijo, mata a la madre

París.—En Port-Said se ha desarrollado un drama conyugal entre los españoles Fernando Salas, de veintiséis años y Ana Andrés, naturales de Almería.

Hace tiempo que se hallaban separados por incompatibilidad de carácter, pero tenían un hijo de once meses al que Fernando veía con alguna frecuencia.

Anteayer el hijo murió, y Fernando se presentó en el domicilio de sus suegros recriminándoles por no haberle avisado a tiempo.

Desesperado sacó una pistola, disparando contra su esposa que quedó muerta en el acto.

También disparó contra su suegro, al que hirió ligeramente.

El agresor fué detenido.

De aviación

Los hidros italianos llegan a la Guinea portuguesa

Roma.—Se anuncia, que los catorce hidros italianos que salieron de Villa Cisneros esta mañana a las 7,55, hora local, llegaron sin novedad a Bolama, en la Guinea portuguesa, a las 16,30.

En la Cárcel

Los estudiantes detenidos celebran la Nochebuena

Madrid.—En uno de los departamentos de la cárcel Modelo, se han reunido la Nochebuena todos los estudiantes que se hallan detenidos, celebrando la fiesta con gran animación.

El orden fué completo, reinando la mao alegría entre los muchachos.

SUCESOS DE NOCHEBUENA

A causa del abuso de la bebida se originan agresiones y caídas, resultando un hombre muerto y otros heridos

UN HOMBRE MUERTO POR AGRESION

Madrid.—En la calle de Granada, número 56, se halla la casa en construcción y en las obras se halló esta mañana un hombre muerto, presentando una herida en el arco superciliar izquierdo.

En el cuartelillo de la guardia civil se presentó Julio Miguel Sáez, declarándose autor de la muerte del hombre, que resultó ser Alfredo Fernández Segura, conocido por el apodo de "El Curita".

Julio manifestó que "El Curita" iba borracho y que al pasar el declarante por delante de la obra, aquél quiso agredirle con un ladrillo.

Julio se lo quitó de la mano y con él le dió un golpe desgraciado, que le ocasionó la muerte.

El Julio Miguel Sáez, quedó detenido.

MAS CONSECUENCIAS DEL ALCOHOL

Gregorio Mayo, de 55 años, vecino de la calle de Rodríguez San Pedro, 43, fué hallado en la Plaza de Torneo gravemente herido.

En la Casa de Socorro del distrito de Palacio, se le apreciaron graves lesiones en la cabeza y un fuerte ataque de alcohol.

Se supone que la borrachera le hizo caer y las resultas no pudieron ser más lamentables.

OTRO HERIDO GRAVE

En la Casa de Socorro se presentó Pedro Díez, de 20 años, que fué asistido de una herida de arma de fuego en la región glútea.

Declaró que había sido agredido por un sujeto que llevaba traje de mecánico y otro que iba con una gabardina.

La policía comenzó a practicar gestiones, dando por resultado que Pedro estuvo toda la noche con un primo suyo y otro amigo bebiendo copiosamente.

Parece ser que se pusieron a examinar una pistola y ésta se disparó, causándole la herida de que fué curado.

UNA VERDADERA BATALLA

Por la calle de Bravo Murillo y en dirección contraria, marchaban dos grupos de alegres jóvenes, que iban festejando la festividad del día. De pronto, y sin que se puedan saber cuáles fueron las causas que lo motivaron, los dos grupos se agredieron, al llegar al Canal de Isabel II.

Pasaba por allí Alfonso Aragonillo y al ver la batalla que se estaba librando, quiso mediar para imponer la paz, pero resultó gravemente herido de una pedrada en la cabeza, teniendo que ser trasladado a un equipo de urgencia.

Los muchachos huyeron, pero se han practicado algunas detenciones.

NOTICIAS DEPORTIVAS

El Madrid venció al Europa en partido de Liga, y el Barcelona batió a un equipo austriaco en encuentro amistoso

Madrid.—En el campo del Real Madrid se ha jugado esta tarde el partido de Liga entre el titular y el Europa.

Venció el Madrid por 3-1.

La primera parte se llevó a tren durísimo, notándose gran sudeidad en los catalanes.

Los goles del Madrid fueron hechos por Gurruchaga. Uno gracias a una jugada personal y otro al desviar una pelota de Lazcano. Gurruchaga, de un remate, marcó el tercero.

Durante la segunda parte marcó el suyo el Europa de penalty, tirado por Alcázar.

Arbitró Vallana, que estuvo acertado.

PARTIDO INTERNACIONAL

Barcelona.—En el campo de Las Cortes se jugó el primer partido de Navidad entre un equipo austriaco y el Barcelona.

Este batió a los austriacos por 2-1, resultando el encuentro muy animado y vistoso.

EN PARTIDO AMISTOSO, EL BETIS VENCIO AL DEPORTIVO ESPAÑOL, POR CINCO A TRES

Sevilla.—Con asistencia de muy escaso público, a causa de la lluvia, jugaron en partido amistoso el Deportivo Español y el Betis.

En el primer tiempo dominó el Betis, que marcó dos tantos, obra de Altuna y Sanabria.

En la segunda tanda, Timimi marcó el tercer tanto, tras del cual reaccionaron los españolistas. Tena II marcó el prime tanto; Juvé logró poco después el segundo y no tardó en alcanzar el empate a tres Tena II.

En los últimos minutos se impusieron los béticos, que marcaron dos tantos más por mediación de Timimi y Carrasco.

Terminó el encuentro con la victoria de los locales por cinco a tres.

PARTIDO INTERNACIONAL

París.—Jugaron hoy el Ujpest y

el Racing de París, en el Stadium de Buffalo.

Vencieron los visitantes por cinco a dos en un partido fácil para los triunfadores.

El amor a la fuerza

Convida a cenar a su amante y después la mata

Valencia.—Añoche en una taberna de la Cava estuvieron cenando Josefa Ramírez y Fernando Monti.

Hace tiempo que hacían vida marital y ya es viejo el pleito por celos entre ambos.

Añoche Fernando, cuando la cena tocaba a su término, sacó una navaja y dió un tremendo tajo a Josefa, que falleció instantáneamente.

El agresor fué detenido.

Es natural

Fiesta taurina que se suspende

Sevilla.—A causa del mal tiempo reinante y del frío inusitado que se siente en la capital, ha tenido que ser suspendida la fiesta taurina de carácter benéfico que estaba anunciada para hoy.

Una inauguración

La feria de Navidad, en Valencia

Valencia.—A pesar de que el tiempo es muy desapacible, se inauguró esta mañana la feria de Navidad, que estuvo concurrencísima.

Los aviadores internados

Pasaportes para Franco, Puig y Rada

Lisboa.—El ministro del Interior ha entregado los pasaportes a los aviadores españoles Franco, Puig y Rada.

Dichos pasaportes están expedidos para Francia, Bélgica, Holanda, Alemania y Suiza.

COMENTARIOS DE PRENSA

"El Socialista" se defiende de los ataques de que es objeto, y el diario "Informaciones" fustiga a los políticos

UN ARTICULO DE "EL SOCIALISTA"

Madrid.—"El Socialista" publica un artículo en el que dice que jamás han negado a nadie el derecho a la crítica ni por ello hay derecho a censuras; lo que sí es censurable es que se les ataque impunemente a sabiendas de que no pueden defenderse.

Solo los idiotas, canallas e inconscientes, pueden decir que el partido Socialista y la Unión General de Trabajadores no han cumplido con su deber. Quien lo pueda probar que lo pruebe ahora; pero cuando llegue, que llegará el momento, seremos nosotros los que acusemos.

LO QUE DICE "INFORMACIONES"

El periódico "Informaciones" publica un artículo en el que dice que cada día se acentúa más la disparidad de criterio entre los hombre directores de la política española.

España reclama un acto de contrición y un firme propósito de enmienda de los políticos, y si el milagro no se efectúa habrá que pedir energicamente que se aparten de una vez y para siempre ya que claramente se demuestra que carecen de ideal y de patriotismo.

VIDA PALATINA

Con motivo de la festividad del día se celebró capilla pública en Palacio

Madrid.—Con motivo de la festividad de Pascuas se ha celebrado capilla pública en Palacio.

A las once de la mañana salió de las habitaciones la comitiva regia, asistiendo toda la familia real. El Monarca iba de uniforme de capitán general de Infantería.

Asistió a la ceremonia el Nuncio de Su Santidad y se cantó la misa de Anglada, oficiando el Patriarca de las Indias.

Después de la ceremonia se retiró la regia comitiva a sus habitaciones por el mismo orden.

FELICITA A LA REINA
La Reina ha recibido un telegrama

de felicitación, con motivo de su santo, firmado por el general italiano jefe de la escuadrilla de hidroceros que realizan el vuelo a América, Italo Balbo.

POR EL FIN DE AÑO

En Palacio se comenzaron a recibir telegramas de los jefes de Estado, con motivo de la terminación de año.

Además de los de casi todos los jefes de Estado europeos, han llegado ya algunos de las Repúblicas hispano-americanas.

Por la Mayoría de Palacio se van contestando todos.

EN EL VATICANO

Un interesante discurso de Su Santidad

Ciudad del Vaticano.—Con motivo de la visita anual en Navidad de los cardenales a Su Santidad, el Papa formuló votos por la felicidad de todos y pronunció un discurso, en el que dijo que el mundo al presente está perturbado a causa de la interdependencia económica entre las naciones.

Pidió oraciones especiales para Rusia, China y Méjico, y hablando de la cuestión de la paz dijo que la única verdadera reside en la paz de Jesucristo.

Anunció Su Santidad la publicación de una Enciclica sobre los ma-

trimonios, en la que pretende hacer referencia especial a la boda del Rey Boris de Bulgaria con la princesa Giovanna de Italia, y se lamentó que, después de haber sido casados en Asia, se celebrara otra ceremonia en Sofía, "lo que era un conflicto con la primera".

Dijo el Papa que, como jefe de la Iglesia católica, veía con pena la creciente e intensa propaganda protestante en Roma y en toda Italia. "Esta propaganda es de subterfugio y muchas veces engañosa", dijo el Papa.

En una fundición

Un obrero muerto y varios heridos por la explosión de un proyectil de artillería

Córdoba.—A última hora de la tarde ocurrió en la fundición propiedad de Félix Martínez una explosión tremenda.

Varios obreros se dedicaban a cargar un horno con chatarras. Entre éstas iba un proyectil de artillería, seguramente recogido en el campo de maniobras del Cerro Muriano. Al caer el proyectil en el horno hizo explosión.

Resultó muerto Rafael Bueno Puntas y gravemente herido Pablo Ruiz Luque.

Rafael Delgado Carmona, Antonio Sánchez Velarde y Francisco Urbano Cabello sufren heridas de pronóstico reservado.

La explosión ha causado destrozos materiales de consideración.

El Juzgado instruye diligencias.

El suceso ha causado profunda impresión entre los compañeros de las víctimas.

PARA INSERCIÓN DE TODA CLASE DE ESQUELAS DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACIÓN.

Un entierro

El cadáver del infante Alfonso de Orleans

Madrid.—El cadáver del Infante don Antonio de Orleans, llegará a El Escorial, para ser enterrado, el próximo domingo por la noche.

El entierro se efectuará el lunes y el Monarca mandará una representación.

PESAME AL INFANTE DON ALFONSO

En el palacio del Infante don Alfonso de Orleans, se han colocado pliegos para la firma, que se llenan a cada instante.

El número de tarjetas dejadas por personalidades es grande.

El Infante don Alfonso ha salido para París, con objeto de unirse a su madre la Infanta Eulalia.

Acompañará hasta El Escorial al cadáver de su padre.

LLEGADA DEL INFANTE

París.—Ha llegado el Infante don Alfonso de Orleans, marchando a unirse con su madre la Infanta doña Eulalia.

Los restos del Infante don Antonio fueron trasladados a la capilla española de la calle de Ponte.

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29

Una desgracia
Se mata al caerse desde la pasarela de un barco que estaba en reparación

Santander.—Comunican del Astillero, que cuando regresaba de a bordo de uno de los vapores de reparación en el dique, se cayó desde la pasarela el obrero calderero Manuel Mauriño Serrano, quemándose.

Obreros parados
La crisis de trabajo en Málaga

Málaga.—De los pueblos se reciben noticias de la gran crisis de trabajo que se deja sentir en toda la provincia.

Parece ser que en parte se ha de conjurar con el plan de arreglos y nuevas construcciones de caminos vecinales, pero el número de obreros parados es tan grande que no podrán ser colocados todos los que hoy se hallan sin trabajo.

Vida internacional
El ministro checo Benés habla de su país

Praga.—Hablando de las relaciones entre Alemania y Checoslovaquia, el ministro Benés, dijo, que aunque sabido es que en el pasado la cultura alemana ejerció considerable influencia en los checos, la independencia de Checoslovaquia ha traído como consecuencia que ésta mire ahora con más interés la cultura de las civilizaciones occidentales.

Los checos, añadió, en interés de su evolución ulterior, tratan solamente de establecer equilibrio entre las influencias que les llegan de las civilizaciones más avanzadas. La población alemana que constituye parte integrante del Estado checoslovaco es una leivadura que multiplica y profundiza las relaciones culturales germanochecoslovas.

Para elaborar el año económico
Se reúne el Comité Ejecutivo de los Soviets

Moscú.—Las sesiones del Comité ejecutivo de los soviets comenzaron anoche en el Kremlin para elaborar el plan económico para el año 1931.

Escandaloso «afaire»
Ha sido detenida una mujer acusada de numerosos delitos

París.—En Rueil du Mail Maisson, ha sido detenida la señora Lecter, acusada de numerosos delitos de abanto.

Después de un laborioso interrogatorio, la señora Lecter acabó por acusarse autora de la provocación de más de trescientos abortos, por los cuales cobraba de doscientos a trescientos francos.

Se consideran inminentes más detenciones, pues al parecer en el asunto están complicadas numerosas personas.

Por la prosperidad de los campos
La inauguración de un gran canal de riego

Santiago de Chile.—El director de Obras Públicas, ha entregado a la explotación, el Canal de Maula, que regará cuarenta mil hectáreas de terreno. Las obras de este gran canal se habían iniciado en 1918.

En los Angeles
Se ha divorciado por cuarta vez Tom Mix

Los Angeles.—Por las autoridades le ha sido concedido el divorcio por cuarta vez al célebre actor de "cine" Tom-Mix.

Se ignora quién será su próxima víctima.

Labor codificadora
Preparándose para la redacción de los nuevos Códigos que han de regir en Bolivia

La Paz.—La comisión designada por la Junta militar para la codificación de los Códigos Civil, Penal, Mercantil, Militar y Social, de Bolivia, se propone destacar a varios de sus componentes a otras naciones americanas y a Europa, para consultar con las más salientes figuras del Foro, a fin de que con esas orientaciones redacten los proyectos de nuevos leyes que luego serán sometidas a la discusión y aprobación del Parlamento.

Consecuencia de las restricciones
La angustiosa situación de los funcionarios que fueron al Parlamento brasileño

Río Janeiro.—El doctor Vargas, ocupándose de la situación de los modestos funcionarios de la Cámara y el Senado declarados cesantes a consecuencia de la disolución de los dos Cuerpos colegisladores, ha dicho, que muy en breve dispondrá vayan siendo readmitidos en la proporción que lo permita el Tesoro.

De un atentado
Se teme que haya otra víctima por los sucesos de Pundjab

Lahore.—La esposa de un médico, herida en el atentado del lunes contra el gobernador del Pundjab, se encuentra en estado gravísimo.

La Policía ha logrado comprobar que el autor de este atentado no es un estudiante, como se creyó primeramente, sino un indigena llegado de Mardan, localidad próxima a la frontera, que penetró en el vestíbulo de la Universidad, donde hizo los disparos contra sir Geofroy Montmorency y los policías que le daban escolta.

El estado sanitario
La crudeza del invierno y las apreciaciones de "El Siglo Médico"

Madrid.—Según el último número de "El Siglo Médico", las fiebres de tipo catarral y duración escasa han constituido los padecimientos más frecuentes, entre los agudos que se han registrado, afectando a veces carácter gripal, y otras, más numerosas, el tipo reumático superficial. Las angilias catarrales se han presentado en gran número en los adultos y siguen presentándose, como en las anteriores semanas, en los niños, con tendencia marcadamente inflamatoria; pero excepcionalmente no membranosas ni diftéricas.

De la erupción del Merapi
La enorme temperatura de la lava

Batavia.—El Servicio Volcanológico ha analizado la lava del volcán Merapi, escogida pocos momentos después de la erupción. Se ha podido observar en la lava la enorme temperatura de 1.350 grados centígrados.

LE INTERESA SIEMPRE LEER LA SECCIÓN DE ANUNCIOS ECONÓMICOS.

Teatro Campoamor
GRAN COMPANIA COMICA DE PEDRO SEPULVEDA-SALVADOR MORA
La mejor de España en su género
Primera actriz de carácter AMALIA SANCHEZ ARINO
A las 6 y media (gran moda) - 5. de bono
A las 10 y media (especial)
INTERESANTE REPOSICION de la comedia en tres actos, de gente bien, original de Carlos Arniches
MECACHIS, QUÉ GUAPO SOY!
Escrita exprofesamente para Pedro Sepúlveda y Salvador Mora y estrenada en Madrid por estos popularísimos actores con grandioso éxito.

PRINCIPADO S.A.B.E. Hoy Viernes Fémica
Gran Compañía de Zarzuela y Opera española, bajo la dirección artística del maestro Serrano
A las 6 y media (moda) A las 10 y media (especial)
Precios para tarde y noche
1.º El entremés, con música del maestro Serrano
"EL MOTETE"
2.º Reestreno de la aplaudidísima zarzuela en dos actos y cuatro cuadros, letra de Juan José Lorente, música del maestro José Serrano
"LA DOLOROSA"
NOTA.—En la función de la tarde cantará «LA DOLOROSA» la tiple AMPARO ALARCON y el tenor VICENTE SIMON.
En la función de la noche la tiple AMPARO ROMO y el tenor VICENTE SEMPERE.
Sábado: a las 10 y media noche - «MARINA»

Teatro Jovellanos
Empresa C. Fernández Arango—Teléfono 34-34
Cine sonoro Western Electric—La mejor marca del mundo
A las 7 y media (moda) A las 10 y media (especial)
Precios populares Butaca: 2,00 pts.
EXITO GRANDIOSO - TRIUNFO CLAMOROSO
de la mejor producción sonora en español presentada hasta la fecha
"Escarrabias" Totalmente hablada en español
La más genial creación del insigne actor español, el mago de las creaciones ERNESTO VILCHES

La vida teatral
Se inauguran los espectáculos de "El Caracol", EN EL ESPAÑOL

Madrid.—En el teatro Español se presentaron los espectáculos llamados de "El Caracol", con el estreno de "Las zapateras prodigiosas", farsa violenta en dos actos de Federico García Lorca, y "El príncipe, la princesa y el destino", diálogo de la China medioeval, traducción de Rivas Cherif.

El espectáculo gustó y García Lorca, que salió a decir el prólogo, fué muy aplaudido, teniendo que salir varias veces a escena.

La interpretación dada por Margarita Xingu y los restantes miembros de la Compañía a las obras, excelente.

EN LA COMEDIA
Los ministros se entrevistan con Berenguer

Madrid.—El presidente del Consejo pasó la tarde en unión de su madre.

A última hora regresó al ministerio del Ejército, en donde recibió la visita de los ministros de Estado, Justicia, Fomento y Gobernación.

DICE EL SUBSECRETARIO DE GOBERNACIÓN

El sub-secretario de Gobernación recibió por la tarde a los periodistas, a los que dijo que las noticias recibidas de provincias no acusaban ninguna novedad.

Añadió que sería más que probable que el ministro de Gobernación no acudiría por la noche a su departamento.

Intercambio
Los estudiantes españoles que van a Coimbra

Señalamos.—Han llegado los estudiantes madrileños que hacen a pie el viaje a la Universidad portuguesa de Coimbra.

Fueron recibidos por los compañeros que no han salido en vacaciones de Pascuas y por algunos profesores, haciéndoseles objeto de grandes atenciones.

En Londres
Un magnate de la industria, enfermo

Londres.—El magnate de la industria Lord Melchett, se halla gravemente enfermo. Su estado inspira inquietud.

En las Colonias
Serios disturbios en Birmania

Rangoon.—Continúa registrándose desórdenes en los distritos de Tharawady e Insein. Cuatro funcionarios indígenas han sido asesinados. Varias poblaciones han sido atacadas por los nacionalistas. La Policía cree que ha infligido serias pérdidas a los rebeldes.

Por la solidaridad internacional
El Secretario general de la Sociedad de las Naciones, es recibido solemnemente en el Uruguay

Buenos Aires.—Comunican de Montevideo, que Sir Erick Drummond, secretario general de la Sociedad de Naciones y director de la Sección de Información del mismo organismo, ha sido recibido solemnemente por el presidente de la República y el presidente del Consejo.

El Congreso de Méjico
Los estudiantes acuerdan intervenir activamente en política

París.—El diario "Paris-Soir" publica un despacho de Méjico dando cuenta de que el Congreso hispano-americano ha aprobado un acuerdo, según el cual los estudiantes tienen el derecho y el deber de participar activamente en la política de sus respectivos países.

En la Rusia soviética
La creación de nuevos organismos del Consejo de Trabajo y Defensa

Moscú.—El Consejo del Comisarios del Pueblo ha confirmado la constitución de un nuevo organismo del Consejo del Trabajo y de Defensa, llamada Comisión de Planes del Estado.

La agencia Taff dice que se ha creado una tercera Comisión permanente llamada Comisión ejecutiva de vigilancia y comprobación de la ejecución y efectividad de las disposiciones del Estado, incluso las económicas y aquellas de carácter socialista y de perfeccionamiento de trabajo.

LOS SOVIETS CONTRA LA FIESTA DE NAVIDAD

Moscú.—Los niños de las escuelas públicas de la Unión soviética celebran oficialmente como descanso los días 26 y 27 de diciembre, y son obligados por las autoridades escolares a concurrir a las clases el día 25. El día de vacaciones oficiales, en lugar del día de Navidad, es el día 27. Los católicos romanos, los protestantes y del sector moderno del cristianismo han tratado de celebrar la festividad, no obstante los obstáculos oficiales y a pesar de las manifestaciones callejeras, en las que participan muchos ciudadanos ruros con el ya tradicional despliegue de estandartes y banderas soviéticas.

En Santander
Importantes descubrimientos arqueológicos

Santander.—Comunican del pueblo de Arredondo que en una cueva situada en aquel término municipal se ha descubierto una importantísima riqueza arqueológica.

Llámanse la cueva La Coventosa y está situada en pleno monte, no penetrando allí más que los niños que guardan el ganado.

Un pastorcito penetró en la cueva, y al levantar una piedra encontró algunos hierros, que llamaron su atención.

Algunos de éstos fueron llevados a la Alcaldía de Arredondo, donde se convino que se trataba de lanzas perfectamente construídas. Se contaron veinte, de hierro, labradas a martillo y bien pudieran ser de los tiempos de las luchas entre los cántabros y las huestes de Augusto.

En los Centros científicos de esta capital se dá mucha importancia a estos descubrimientos.

Salón Toreno
Hoy VIERNES EXTRAORDINARIO
A las 7 y 11 A las 10 y 12
PROGRAMA DOBLE
DOS ESTRENOS 11 PARTES

1.º ESTRENO de la emocionante película de aventuras
"EL deber del relámpago"
por la guapa DOROTHY KITCHEN, el popular SAN NELSON y el inteligente y famoso perro RELAMPAGO

2.º ESTRENO de la magnífica producción
"En la India misteriosa"
Intensa historia de la vida real, interpretada por los indios
WA UNA, KRISLINA y BOUBOLA

Mañana sábado: El acontecimiento cinematográfico del día
Estreno de la gran superproducción
AMOR INDISCRETO
por la venus del cine BILLIE DOVE con ANTONIO MORENO
El éxito del año.

La cola de la dictadura
Pagan a los contratistas sin que ello quiera decir que estén conformes con las cuentas

Bilbao.—En el Ayuntamiento comenzó esta mañana el pago de los créditos que contra el erario municipal tienen los contratistas de varias de las obras urbanas llevadas a cabo por el Ayuntamiento dictatorial, y cuyos expedientes fueron revisados por el actual, por tener muchos de ellos grandes defectos de tramitación y por exceder enormemente del presupuesto inicial.

Se ha pagado el total de obras terminadas y utilizadas ya por el Ayuntamiento, pero sin que el Ayuntamiento, pero sin que el pague, lo cual se deja a examen del Ayuntamiento popular que suceda al actual, así como la exigencia de responsabilidades a quienes después del citado dictamen se compruebe son culpables de los mencionados defectos de tramitación. Lo pagado esta mañana asciende a más de un millón de pesetas.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

HOMENAJE A UN DEPORTISTA
Grave accidente del trabajo en Madrid.-Homenaje a un deportista

San Sebastián.—En el campo de Altocha, se celebró esta tarde un partido entre dos equipos de la Real Sociedad y como homenaje al defensa de dicho Club Antonio Arri Illaga.

El equipo azul venció al blanco por siete a dos. El equipo vencedor lo formaron Izaguirre; Arrillaga, Zaldua; Amadeo, Ayestarán, Gamborena; Biembobas, Biembobas II, Cholin, Pedro Regueiro y Boni.

Entre los vencidos se alinearon varios reservas y algunos jugadores de otros Clubs, no figurando por los donostiarros el Carameleiro.

CONCEJAL QUE RENUNCIA
SE INTOXICAN CON COÑAC
Grave accidente del trabajo

San Sebastián.—El industrial don Demetrio Gofri, ha remitido su renuncia como concejal al Ayuntamiento, fundándola en que no tiene tiempo debido a sus ocupaciones particulares.

NO TIENEN DINERO
Barcelona.—La Junta Directiva de la Liga de Defensa Industrial, ha remitido un telegrama al ministro de Hacienda, denunciándole el hecho de que el comercio de esta ciudad, nota la falta de moneda divisoria, agregando que le agradecerán ordene el que se sitúe en el Banco de España la cantidad precisa, sobre todo en esta época, que es cuando se hace más necesaria.

VARIOS DONATIVOS
Barcelona.—La Junta de gobierno de la Caja de Ahorros ha acordado suscribirse con cinco mil pesetas a la lista de donativos para la guardia civil y demás institutos armados, y con otras cinco mil para la suscripción abierta con destino a las familias de las víctimas por los pasados sucesos.

Grave accidente del trabajo
SE INTOXICAN CON COÑAC

Madrid.—En el muelle de Pequeña Velocidad de la estación del Mediodía, el obrero Andrés Muñoz de la Morena, pretendía levantar un vagón, valiéndose de un gato mecánico, cuando tuvo la desgracia de que la mole se viniera encima, resultando el operario con gravísimas lesiones.

El herido ingresó en estado desahogado en el Hospital provincial.

Madrid.—Una mujer llamada Ricarda Rodillo González, y su hija Isabel Blanco, fueron asistidas en la Casa de Socorro de grave intoxicación, producida al parecer, por haber bebido el coñac que adquirieron en un establecimiento de la Plaza de Herreradores.

VACACIONES QUE CONVIENEN

Barcelona.—El día ha sido de vacaciones hasta para el Juzgado de guardia, que a media noche de hoy solo había intervenido en doce diligencias.

No se han registrado sucesos de importancia, ni siquiera de interés episódico.

DETENIDOS QUE DEJAN DE SERLO

Bilbao.—Se ha puesto en libertad a siete detenidos con ocasión de los sucesos derivados de la última huelga general.

El líder comunista Leandro Carrero, que estaba en la cárcel a disposición de la autoridad militar, ha pasado a la del gobernador civil.

AURORA
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS (FUNDADA EN 1900)
Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1908
DOMICILIO SOCIAL: BILBAO
Seguros contra incendios. — Seguros sobre la vida.
Subdirección en Asturias: JOSE BRAVO
FRUELA, 14 - OVIEDO - TELÉFONO 1619
Agencias en todos los pueblos de la Provincia.

EN CUANTO QUE LA LLUVIA CAE...

Los vecinos de algunas calles de la ciudad se lamentan del abandono en que los tiene el Municipio

Días de agua... y ya se sabe; papilitos que llegan a la Redacción de nuestro periódico pidiéndonos llamemos la atención del señor Alcalde, en nombre de unos y otros para que se les atienda en sus justas peticiones...

DICEN LOS DEL POSTIGO

—Hace más de un año que dijeron ustedes desde el periódico que se había aprobado un presupuesto por el Ayuntamiento para realizar obras de pequeño coste en algunas calles. En la lista de las "lisiadas" figuraba el Postigo Alto.

¿Qué se ha hecho de ese presupuesto? ¿Dónde está la cantidad que se destinaba para poner un paso de adoquines que hace un sin fin de tiempo no existe en calle de tanto tránsito, con cuya ausencia se obliga al público a tener que "meterse" hasta la rodilla para ganar la otra acera?

¿No creen ustedes, como nosotros, señores de LA VOZ DE ASTURIAS, que este abandono ya pasa de castaño oscuro, y que los vecinos del Postigo son tan dignos de que se les atiende como los que habitan en la vía más importante de la población?

¡AY, LOS BACHES DE LA CALLE DE GONZÁLEZ BESADA!

Fueron ustedes—nos dice un vecino de la calle de González Besada—los que ya en otra ocasión se ocuparon de los baches de la calle de González Besada, pero, como sino...

Eso que dan en llamar calle, lléguense a verla, ¡y verán qué aspecto!

Ya sabemos los vecinos todos, que pertenece al Estado, pero ¿y la conservación?

¿Es posible que el ornato de la ciudad no tenga infinitamente más importancia para el Ayuntamiento que lo que supone el gasto de unas pesetas? ¿No se tiene en cuenta a todos los vecinos para la cuestión de impuestos por solares, chimeneas, canalones, firmes especiales, etc., todo para las arcas municipales? ¿Por qué, entonces, no se atiende a todos por un igual si no existen las excepciones en la hora de tributar?

Por lo menos, que no se hagan los sordos.

LOS GUIJARROS DE LA CALLE DE SAN JOSE

—Pero aún no los quitaron!

—Y hay para rato.

—No nos habían dicho ustedes que se reduce toda la petición a que un peón con un carrito vaya y los lleve de allí?

—A eso, solamente.

—Pues déjenlo ustedes, que le daremos otro toquecito en el número de mañana.

—Por favor, hombre; y hagan el favor también de recalcar bien, que no pedimos que quiten todos los guijarros—labor que inició un día una patrulla de obreros del Municipio—sino los que están levantados a la entrada de la calle, de los cuales hacen uso los chicos de las escuelas allí inmediatas, unas veces para tirárselos unos a otros, y otras para hacer parapetos en las mismas aceras.

—Váyanse tranquilos, que se dirá.

EXTRAVIO

Se ruega a quien haya encontrado una rueda de repuesto de camioneta "Ford", la entregue en Almacenes Lantero, donde se le gratificará.

FABRICA DE ESPEJOS

ALMACEN DE LUNAS Y VIDRIOS

Molduras y marcos — Vidrieras artísticas — Gran surtido en cromos y oleografías de asuntos religiosos y profanos, reproducciones de los cuadros más famosos.

Cristales de todas clases

Secciones de detall, al por mayor y de colocación a domicilio

JULIO G. BRAGA

SAN JUAN, 8 — Teléfono 2484 — OVIEDO

LA CALLE DE CERVANTES

A los amigos del otro día los sorprendimos al final de la calle de Cervantes. Dialogaban animadamente. A nosotros solo nos costó el trabajo de escuchar. Oigan el señor Alcalde y los señores municipales. Nosotros creemos que tienen mucha razón. A ver si andamos equivocados.

—Decía usted que una de las calles olvidadas del Municipio era la de prolongación de la calle de Pidal. Y antes de seguir adelante, y para no perder ocasión tan propicia. ¿Conoce usted la tramitación que lleva el expediente relativo a la apertura de la calle desde la de la Independencia a la estación del Norte?

—¿Pues no pregunta usted nada! Haga memoria y recordará que hace más de dos años se hizo promesa de que se iniciarían en seguida los trabajos de apertura de dicha vía pública. ¿Sabe usted que hayan comenzado?... Ni yo. Y eso es todo. Es decir que las cosas continúan ahora como estaban en aquella ya lejana fecha.

—¿Con qué obstáculos se tropezará?

—No es tarea fácil averiguarlo. A menos que usted quiera echarse a adivinar... Le dejamos el camino libre. Pero yo puedo decirle que los propietarios de los terrenos—entre ellos los señores de Herrero y herederos de don Eulogio Granda—daban toda clase de facilidades.

—¿Por qué entonces se detiene la tramitación?

—Conieso mi ignorancia. Pero no estará de más una preguntita al Alcalde señor Covián. ¿La hacemos?

—¡Claro que sí! Pero advierta usted que nos diga cuándo van a comenzar los trabajos. ¿No es hora ya?

—Por el tiempo se hubieran hecho cincuenta calles. Pero volvamos a la que pisamos. Mire y remire; y dígame ahora si no va a la zaga de la del Marqués de Pidal.

—¿Y es de primera clase!

—No confunda usted, buen amigo. Es de primera clase a los efectos de los derechos municipales; pero es de infima categoría en lo que respecta a obligaciones del Municipio. ¿Quiere usted pruebas?

—Vengan pruebas.

—Tengo miedo abrumarle con la carga.

—No hay cuidado.

—Anoté usted. En la calle de Cervantes no hay aceras.

—Por poco se queja usted.

—No hay limahoyas.

—Eso no tiene importancia.

—¿Y no la tiene el que no haya afirmado?

—Vamos por partes, amigo; y no vaya tan aprisa. Eso del afirmado tiene su historia. ¿Tiene usted paciencia para escucharme?

—No ando muy sobrado.

—Pues a otra cosa, si bien quería recomendarle aquel proyecto de adoquinado. No tendrá usted memoria de él. Y constituya una solución sería y definitiva. Pero ahora se está remendando; y la vida pasa... ¿No ve usted a aquellos peones como se afanan en mejorar el tránsito?

—Ni en broma se lo tolero a usted. Esos peones no hacen nada. Quiero decir que no hacen nada que mejore el afirmado; y el afirmado necesita una obra urgente; pero una obra en serio. Ahora no se quita siquiera el barro. Y hay más defectos. Muchos más.

—Ya va logrando interesarme usted.

—Los sifones son siempre algo necesario en toda calle, aún la de menos importancia; y la importancia

TRES COSAS se necesitan para comprar bien BARATURA BONDAD y UTILIDAD

Esperere unos días y todo lo tendrá haciendo sus compras en

Almacenes Blanco y Negro Uría, 10 - Oviedo

En el Hospital

Las Pascuas de Navidad

Como adelantamos, en el Hospital provincial se han festejado con la esplendidez de costumbre las fiestas navideñas.

El miércoles, Nochebuena, tuvieron niños y enfermos cena opípara, con arreglo al menú ofrecido por la Dirección, con vino y golosinas.

A media noche, en la capilla del Asilo, decorada primorosamente, decía la "Misa de gallo" el virtuoso capellán don Eustaquio Suárez, asistiendo con sus distinguidas familias el director don José García González y otros funcionarios administrativos, así como empleados de la Casa y buen número de hospitalizados a quien su estado le permitía estar levantados a tal hora. Fueron bastantes los que convenientemente preparados recibieron la Sagrada Comunión.

Ayer, a mediodía, se servía a los enfermos una comida extraordinaria.

TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

Notas de Sociedad

VIAJES

Regresó a esta capital el teniente coronel de artillería, estimado amigo nuestro, don Eduardo Gómez Llera.

—Regresó a esta ciudad, procedente de la Corte don Vicente Noriega, acompañado de su distinguida esposa.

—Se encontraba ayer entre nosotros, procedente de Madrid, el distinguido joven ovetense don Román Alvarez Omaña.

—Pasada la Nochebuena entre nosotros, regresó a Infesto; el farmacéutico de dicha localidad, don Víctor Vigil.

—También regresó a Pravia, pasadas unas horas en la capital, don Emilio Muñiz.

—De Madrid llegó el reputado médico de la Beneficencia Provincial don Plácido A. Buyla.

—Estuvo ayer en Oviedo, procedente de Moreda, el competente empleado de las minas de Moreda y Santa, don Enrique Lorenzo.

—Salió con dirección a Bayona, don Justo Sánchez Irigoyen, acompañado de su familia.

PETICIÓN DE MANO

En Avilés, fué pedida la mano de la encantadora señorita Rosario Martínez, para don Luis Inglés Artigas, perteneciente a distinguida familia catalana.

La boda ha quedado concertada para muy en breve.

Damos por adelantado nuestro parabién a los futuros esposos, y respectivas familias.

LA BODA DE HOY

En la mañana de hoy contraerán matrimonio la encantadora señorita de la buena sociedad ovetense, Consuelín Vallaure, con el joven abogado y procurador de los Tribunales don Isaac Galcerán, hijo del Rector de la Universidad de Oviedo.

La ceremonia nupcial se verificará a las nueve de la mañana en la visitada capilla del venerado Cristo de las Cadenas de esta capital.

Por anticipado, vaya nuestra enhorabuena.

"MISAS DE GALLO"

Siguiendo la tradición, en muchas casas-palacio de Oviedo, hubo la clásica misa de gallo, en conmemoración de la fausta fecha de la venida del Mesías a la tierra, a la que asistieron lo más distinguido de las amistades de los señores de la casa, amén de los familiares de los mismos.

A la celebrada en el palacio de los señores Marqueses de San Feliz y que fué dicha por el capellán de la casa, el culto sacerdote don Juan García, acudieron invitadas por la gentilísima Marichu Sarri, entre otras señoritas Carmen, Adela y Mari-Josefa Menéndez de Luarca.

BAILES DE SOCIEDAD

Como se esperaba, resultó grandioso el baile de sociedad habido en la tarde de ayer en los amplios salones del Orfeón Ovetense.

Se llenó por completo de gente, y en las últimas horas del baile no había forma de avanzar un paso por el espacioso local.

Una nutrida orquesta de "Jazz-band" complació a gusto las "exigencias" del respetable.

FIESTA ORIGINAL

En la residencia que en Madrid posee la señora doña Teresa Cavanilles, viuda de Iribarren, se ha ce-

lebrado una muy animada fiesta, a la que se había dado el siguiente título en las invitaciones: "En las nieves de Noé!"

Toda la casa estaba adornada con arreglo al color blanco de la nieve. En las paredes había dibujos representando alpinistas, y una de las habitaciones, titulada "La gruta de Noé", guardaba el tradicional árbol, con preciosos regalos, que a última hora fueron rifados y repartidos entre los invitados.

A la fiesta concurrieron muchas y muy bonitas muchachas, a las que se les había duplicado el vestido blanco, con lo que el conjunto resultaba entonado y atractivo.

La señora viuda de Iribarren, auxiliada por sus hijos, hizo muy amablemente los honores a sus invitados, a quienes, de madrugada, se obsequió con una muy bien servida cena fría.

Notas municipales

LA SESIÓN DE HOY

Hoy tendrá lugar, a la hora acostumbrada, la celebración de la sesión de la Comisión Permanente con arreglo al orden del día que ayer hemos publicado.

LAS CÉDULAS PERSONALES

En el Ayuntamiento se nos recomienda hagamos presente a cuantas personas no hayan recogido la cédula personal correspondiente al actual año, que la prórroga concedida por última vez es hasta el día 31 del mes que corre.

Los que no la retiren de la recaudación, pasado este día, tendrán que abonar el doble de su importe más el 33 por 100 de recargo.

Gacetillas

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor. Gran Compañía de comedias de Pedro Sepúlveda-Salvador Mora.—Para hoy, a las seis y media y a las diez y media, la comedia "¡Mecachis, que guapo soy!"

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y media y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Principado.—Gran compañía lírica del maestro Serrano.—Para hoy a las seis y media y a las diez y media, el entremés "El motete" y la zarzuela "La Dolorosa".

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y media y a las diez y media, cinematógrafo.

LOS ANUNCIOS

ORIGINALES DE TEXTO Y DIBUJOS LLAMATIVOS LOS HACEN EN

PUBLICITAS, S.A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD

OVIEDO URÍA, 65 APARTADO 99 • TELEFONO 2164

REGALADOS

Son los muebles que vende este último mes del año la nueva casa BLANCO

Dormitorios, Comedores y Despachos de sólida construcción y bonitos estilos a precios increíbles.

UNICA OCASION SOLO PARA ESTE MES VERDADEROS PRECIOS SIN COMPETENCIA URÍA, 46.—OVIEDO.

llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO le arreglará el intestino laxante prodigioso!



Informaciones de la Región

DESDE MIERES

El laureado Orfeón se propone actuar de un modo amplio y eficaz

PROYECTOS DEL ORFEÓN

Esta laureada masa coral, que tan afianzado tiene ya su prestigio artístico, tiene ahora el proyecto, bien plausible por cierto, de realizar, a partir del venidero año, una labor más amplia y tan bien más eficaz en este orden mismo de cultura, acrecentando ésta y preparando una futura agrupación en cuyo repertorio figuren las obras grandes, cuya ejecución, quizás hoy viable, por su exceso de modestia no se deciden a acometer.

Para esto va a dar comienzo en el domicilio social a las clases de solfeo, piano, violín, etc., etc., preparando y educando concienzudamente al orfeonista consolidándole y afianzando su valor artístico para que pueda darse por seguro su concurso eficaz como elemento de valor en su papel de ejecutor.

Es una labor de verdadera cultura. Es obra que bien encauzada ha de reportar a la villa no pequeños beneficios que en orden a esa misma cultura representa la educación espiritual de sus hijos.

Acometenla debe ser lema decidido de la directiva entusiasta que dirige hoy los destinos de esta Sociedad, pero para que ello sea se precisa contar (y así lo esperamos) con la atención y esfuerzo de los verdaderamente llamados a conseguir este paso de mejoramiento que se intenta, colaborando constante y asiduamente en este orden artístico sin distraer atenciones y actividades que tan eficaces y de tan provechosos resultados puedan ser al Orfeón.

Para que todo esto se consiga se necesita la cooperación de todos, ampliando en lo posible esa lista de socios que con el número que actualmente cuenta no es posible que entidad de tanta importancia pueda hacer frente a realidades mayores como ahora intenta. Y como ya dejamos apuntado, con el arte y por el arte siempre por lema—por que cualquier decaimiento o claudicación en este aspecto pudiera ser fatal—seguir dando la sensación de grandeza que hoy tienen y a la vez que los acusados valores que hoy cuenta el Orfeón se preparan a darnos días de glorias mayores.

Que esta Coral, pues, no desatienda su obra grande por excelencia y que a su esfuerzo y sacrificio no se les omita el que a nosotros incumbe, porque todos debemos estar interesados el que el buen nombre de nuestra querida villa siga ganando en sus valores de cultura, pues para ello y en buena hora ha levantado bandera el Orfeón Mierense.

LA NAVIDAD

El tiempo de lluvia y frío que ha desencadenado sus furias sobre nuestra villa, especialmente ayer, ha hecho pasar casi desapercibida la festividad grande de Natividad, manteniéndose solo la tradición y celebrándose en nuestros templos las solemnidades religiosas acostumbradas.

Los cines, establecimientos y cafés fueron los que mejor marcharon con este tiempo de abrigo.

PARA LOS CONTRIBUYENTES POR RUSTICA Y URBANA

A los efectos de reclamaciones quedan expuestos al público el repartimiento por rústica y la lista cobratoria de urbana, durante el plazo de ocho días.

OBRAS MUNICIPALES

A la Dirección de Obras municipales se le ha encomendado la confección del proyecto y presupuesto de las obras de construcción de una alcantarilla en Cortina (Ujo).

DE LOTERIA... NADA

Cuando la alegría y la algazara no ha hecho señales de vida en este día señalado en que la veleidosa fortuna se nos muestra tan esquiva es que Mieres no ha sido favorecido con ella. Por eso hemos sido tan perezosos en dar la noticia. Se recibió aquí este año con bastante

frialidad la hora de la Lotería que tiempos atrás era tema obligado de todas las conversaciones.

Quizás esperásemos el amargor que nos produce la ausencia absoluta de premios dignos de los honores que en estos momentos se les tributa en Valencia, Madrid y Barcelona.

LA VOZ DE ASTURIAS colocó pizarra en la librería de don Ildefonso Fernández siendo muchas las personas que se estacionaron frente al establecimiento, tomando buena nota de los números premiados.

LAS SESIONES DEL PLENO

El pasado lunes dió comienzo la sesión ordinaria del Pleno municipal a fin de tratar entre otros asuntos sobre la aprobación del proyecto de presupuesto para el ejercicio de 1931, que asciende a un millón setecientos mil pesetas.

La sesión, que ha sido laboriosa, ha continuado el miércoles, no pudiendo terminarse la discusión en su totalidad del citado proyecto de presupuesto, anunciándose para el sábado próximo, y hora de las once de la mañana, nueva sesión del Pleno. Una vez que éste haya aprobado los referidos presupuestos los daremos a conocer con la debida amplitud y detalle a los lectores.

Moreda (Aller)

QUEJAS DEL VECINDARIO

Hace ya más de un año que nuestra Corporación municipal acordó, a petición de los vecinos de La Felguerosa, el tendido de alumbrado a dicho pueblo a condición de que los indicados vecinos hicieran por su cuenta la instalación de los postes necesarios. Bajo estas bases fueron colocados los postes, pero... ¿y la luz? ¿Por qué se les obligó a estos vecinos a gastarse las pesetas en los postes y su colocación para continuar a estas fechas en la más completa oscuridad? Señor Alcalde! Ejecútase el acuerdo aprobado y désele luz al pueblo de La Felguerosa que con tanto derecho reclaman sus perjudicados vecinos.

Otra de las justísimas quejas que hasta nosotros llegan es la relacionada con la conducta que viene observando el señor Regueras con aquellos propietarios que a él no le encomiendan las instalaciones para el agua. Tenemos la seguridad plena que esto no lo ignora don José Ramón, puesto que en una de las sesiones, señores concejales, hubo que se lo hicieron saber y que uno de los propietarios perjudicados también lo hizo particularmente y por escrito al señor Alcalde, a lo que por lo visto y siguiendo inveterada costumbre hizo oídos de mercader. ¿Puede permitirse que dicho señor contratista abuse de semejante manera con enorme perjuicio para las arcas municipales? Esperamos se ordene la pronta acometida a la casa propiedad de don Benito Solano, cuyo señor hace cerca de un año que podía estar contribuyendo con su consumo a la pronta amortización del capital invertido en la traida de aguas; y de esperar es también que al tal contratista se le haga ver que no se puede jugar en forma tan descarada con los intereses del Municipio para beneficiar los de su industria.

NUEVO CRISTIANO

Apadrinado por la gentil señorita Marcelina González y el culto joven don Hermógenes García, le fueron impuestas las aguas bautismales en Nembra a un hijo de nuestros queridos amigos doña Presentina García y don Delfino González. Se le impusieron los nombres de José Luis.

Nuestra enhorabuena.

LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REFLEJA EN NUESTRA SECCIÓN DE INFORMACIÓN REGIONAL.

DESDE SAMA DE LANGREO

¿Se prorrogan los presupuestos municipales?

Tenemos entendido que, en vista de que aún no se ha reunido la Comisión de Hacienda para la confección de nuevo presupuesto, teniendo en cuenta las reducciones señaladas por el Pleno, es muy probable que se vaya a la prórroga del presupuesto actual por todo el año próximo.

DE SOCIEDAD

Pasa aquí unos días en compañía de su familia el joven alumno de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao, don Arturo García.

SOMIEDO

"APOSTILLAS A LA RÉPLICA DE JUAN EL RANCIO"

II

Aparece esta réplica en LA VOZ DE ASTURIAS de 4 del actual.

En el citado periódico del 12, prometimos a "Rancio" continuar. Analizando la réplica, vemos que para ensalzar a don Faustino, pone a los somedanos como un guijarro. Menos mal que somos indulgentes, y sin duda provienen sus faltas, del desconocimiento de los somedanos, de la historia de Somiedo y de las nociones más elementales de la de España.

Que no conozca a los somedanos, ni la historia de Somiedo, no nos extraña, de aquí solo conoce y le importa don Faustino, y éste, no es somedano. Tolinas, es capaz de hijos tan ilustres, surgiendo así para bien de la sociedad.

Pero que ignore "Rancio", que las huestes del Zancarrón de la Meca, apenas pusieron sus plantas en los hermosos valles y peñascales astures, fueron expulsados de nuestro suelo, nos admira, ya que es un gran escritor; aunque no logró rebatir lo que dice "Juan Somedano" en "Región", de la metamorfosis de don Faustino V.

En Somiedo, no hay "cábilas", ni "mesnadas", y estamos dispuestos a demostrárselo señores del "Rancio" y "Tolinas".

Si "cábilas" hubiera, ese alcalde, ya hubiese salido agarrado por los mostachos kaiseristas, desde el Ayuntamiento a la plaza, al cometer tantas arbitrariedades. Eso no lo hace un pueblo pacífico y consciente como Somiedo.

Por sus "mudanzas", bien sentadas quedan con lo que dice "Juan Somedano", y "Rancio" no es capaz de negar, convecinos, en que el actual alcalde, no tiene ideal, ni criterio político. Está tan desorientado como "Rancio", igual que nosotros; no estamos afiliados a partido y de ello nos felicitamos, ni entendemos de política.

Emplea la frase hueca y vacía, "política a la antigua usanza", plagio de actualidad, ¿y cómo obra ese alcalde modernista?

Ya lo dice "Juan Somedano" en "Región" y lo publicaba el mismo alcalde, que destituiría los concejales necesarios para lograr su intento. Así se hace política, se da satisfacción a la comunidad y se gobiernan justamente los pueblos.

—Salió para Avilés el R. P. Pedro Ramos, después de haber pasado corta temporada en casa de sus hermanos de ésta.

DONATIVO PARA EL ASILO

El dueño de la fábrica "La Agustina", de Ujo, don José F. Tresguerres ha enviado al señor alcalde una caja de chocolate, con destino a los ancianitos del Asilo municipal.

Muchas gracias en nombre de los pobres.

LE USUFRUO A UNO DE LOS HEREDEROS

facción a la comunidad y se gobiernan justamente los pueblos.

¡Y vaya fracaso y poca pupila de alcalde! Ni con la destitución triunfa.

Vea "Rancio", que don Faustino no vale para ocupar el cargo de alcalde, nada aprendió en seis años de actuación, rutinario en absoluto. ¿O es que gastó todo el fósforo, en aquellos beneficios que usted nos cuenta y otros que ocuparán el sitio de las etcétera que pone? Ahora, achacoso y viejo, no se entera de las necesidades del concejo, quizá le absorberá todo el tiempo la redacción de ese programa político que Somiedo no tiene. Programa de "herrero".

A lo que parece don Faustino, es algo "andaluz", valga la frase, artificioso, y eso lo dice "Rancio". ¿No había presentado la dimisión el 28 de Septiembre pasado? Como alcalde, que se debe a su señor, y aquel le dijo: tú no dimitas. Ahí está el bueno de don Faustino, más que "fracasado". ¡Pero alcalde!

Y "Rancio", al darnos esta noticia, corrobora lo que dice "Juan Somedano". A don Faustino V o VI, solo le importa mandar, algo, ya sabemos que él, solo no manda, tiene tutor.

Si LA VOZ DE ASTURIAS lo consiente otro día continuaremos.

Un somedano.

Diciembre, 14 de 1930.

GRADO

BRILLANTE BAILE

Ayer jueves, y amenizado por una notable y famosa orquesta, se celebró en el Salón Moderno un hermoso baile en obsequio de la alegre juventud gradense, entre la que reinó con tal motivo gran animación.

Dicho festival, que se vió concurriridísimo, comenzó a las seis de la tarde y terminó a la una de la madrugada.

DE SOCIEDAD

Saludamos en ésta a nuestro querido amigo de Trubia don Paulino Suárez.

«La Voz de Asturias» pública siempre la mejor y más extensa información telefónica

DESDE LA FELGUERA

El estado de nuestras calles demuestra un abandono intolerable

Es tal el estado actual de nuestras calles, que muchas veces nos preguntamos si La Felguera carece de representación en el Ayuntamiento.

Del abandono, no se escapa ninguna; pero sobre todo la que se halla en peores condiciones, es la que comunica con Sama, o sea la de Wenceslao González, que por el mucho tráfico que tiene debiera ser la que mejor conservada estuviera. Nosotros esperamos de nuestro teniente alcalde y de los demás señores concejales, que dándose perfecta cuenta del estado de abandono de nuestras calles ordenen su inmediata reparación.

No sabemos las causas, pero las obras que en alguna se empezaron para hacer unas cunetas de cemento al lado de las aceras se suspendieron. ¿No podrían empezarse de nuevo estas obras? Esperamos confiados en que empezarán en breve plazo.

UNA PETICION DEL CIRCULO MERCANTIL

Con el triste motivo del entierro del guardia civil muerto, en los sucesos de estos días atrás en Sama, estuvo aquí el señor Gobernador civil señor Rosón, y el presidente del Circulo Mercantil señor García de la Torre aprovechó esta circunstancia para hablarle al señor Rosón sobre los perjuicios que se originaron a la clase mercantil estos últimos días con motivo de la huelga general que no pudieron retirar sus mercancías de las estaciones por fuerza mayor, y que éstas les cobraban almacenajes, rogándole interviniera para que se les devolvieran las cantidades cobradas por este concepto. Al señor Rosón le pareció justa la petición, y en su consecuencia prometió informar favorablemente la petición del Circulo Mercantil, que creemos será atendida.

LAS CEDULAS PERSONALES

Nuevamente recordamos a nuestros lectores que el plazo reglamentario para la adquisición de la cédula personal concluye el próximo día 31 del actual en la Tenencia de Alcaldía de esta villa, pasado el cual tendrán que pagarla con recargo.

TINEO

EL FLUIDO ELÉCTRICO EN LOS PUEBLOS

Volvemos a insistir de nuevo en lo que se refiere a la necesidad sentida por un gran número de pueblos de este concejo que claman por el servicio de luz eléctrica en los mismos, de cuyo tan importante elemento carecen en la actualidad.

Por noticias particulares nos hemos enterado que en breve habrá de celebrarse junta la Sociedad "Hidroeléctrica del Narcea", entre cuyos puntos a tratar figura el que se refiere a si habrá de prolongarse o no el tendido eléctrico a los pueblos de este concejo.

Es una cuestión de gran trascendencia para nosotros y por ello debemos cooperar a la realidad de las aspiraciones, animar a la nueva Compañía para que de algún modo atienda las peticiones de muchos puntos del término municipal y no porque ello signifique solamente un beneficio para los vecinos peticionarios sino que ha de tenerlo bien entendido la "Hidroeléctrica", no se trata de un reducido número de pueblos ni ha de tratarse tampoco de un puñado de abonados como quiere creerse; son muchos los pueblos de gran importancia y grande el contingente de abonados con que puede contar la Sociedad para su mejor garantía, pues sin temor a incurrir en error podemos atrevernos a hacer un cálculo de 450 a 500 abonados como minimum y esto debe tenerse en cuenta.

Como se ve, no ha de ser tan insignificante el tendido de la línea a los pueblos de este concejo para que la Compañía no se aventure a

LA CONTINUACION DE LA CALLE DE CLAVERIA

Por todos está reconocido la urgencia y necesidad de continuar esta calle, que construyendo el puente sobre el río Nalón, vaya a enlazar con la gran avenida que actualmente están construyendo en la inmediata villa de Lada, y que tantos beneficios reportaría a estas dos villas.

Actualmente nuestra comunicación con el balneario de Lada se viene haciendo por una carretera que pasa por debajo del ferrocarril del Norte y que en cuanto caen cuatro gotas de agua se hace imposible el paso por este sitio, yendo toda la gente por las vías, lo que constituye un gran peligro.

Además, el puente que existe ahora lo atraviesa una línea de la maquinilla de Duro-Felguera que hace imposible su tránsito, por lo que viene a corroborar nuestras manifestaciones de la necesidad de construir un nuevo puente que una estas dos calles, formando así una gran avenida de Lada a La Felguera.

En el proyecto de empréstito que presentó el señor Alcalde a la actual Corporación figuraba una cantidad para la construcción de este puente, que nosotros opinamos debe construirse sin apelar a empréstitos con consignación en los próximos presupuestos, haciendo desaparecer otras partidas, que si no son inútiles, no son ni tan necesarias, ni tan urgentes, como la construcción de este nuevo puente sobre el río Nalón.

INAUGURACION DEL LOCAL DE LA NUEVA MASA CORAL

Anoche, a las diez, se inauguró el local de la nueva Masa Coral Felguerina con un gran baile en honor de los socios y sus familias, baile que fué amenizado por la notable orquesta que dirige don Joaquín Mendiluce Aramberry. Se vió muy concurrido.

PARA LA VIUDA DEL GUARDIA CIVIL

Por orden del Gobernador civil de la provincia señor Rosón, el Alcalde entregó ayer la cantidad de 250 pesetas a la viuda del guardia don Raimundo Santana, fallecido a causa de los recientes sucesos originados cuando la huelga general.

prolongar el trazado sino que ha de ser beneficioso para la misma. Que ella compruebe sobre el terreno que el radio que ha de abarcar la línea que se proyecta constituirá un buen ingreso para la mencionada Sociedad dada la importancia y el gran número de pueblos a los que afecta muy principalmente el tendido de energía eléctrica.

Estúdiense detenidamente todo ello y váyase pronto a la realización de las justas aspiraciones del vecindario de parte de nuestro concejo y esto nadie mejor puede hacerlo que la "Hidroeléctrica del Narcea", que por estar enclavada en nuestro término es la única llamada a recoger las aspiraciones de los pueblos interesados ya que ellos al mismo tiempo habrán de corresponder a los sacrificios de dicha Compañía para que ella se beneficie.

URBES (TURON)

NECROLÓGICA

A los 39 años de edad, después de rápida enfermedad, entregó su alma a Dios la bondadosa señora doña Felicidad González Alvarez.

Ni los auxilios de la ciencia, ni los solícitos cuidados de sus familiares, han podido evitar que la parca segara tan preciosa existencia, dejando un hogar sumido en el mayor desconsuelo.

A su afligido esposo, hijos y demás familiares, les hacemos presente desde estas columnas nuestro sentido pésame.

Este número ha sido visado por la censura



EL SEÑOR

D. Dionisio G. de Vicuña L. de Luzuriaga

Falleció en La Cruzina (Turón), a las nueve de la mañana del día 25 de Diciembre de 1930

a los 47 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados hermanos don Francisco, doña Escolástica y doña Justa; hermanos políticos don Antón, doña Santa Ugarte y don L. oncio Sancedo; tíos, primos, sobrinos y demás parientes,

Suplican a sus amistades se dig en encomendar a Dios el alma del finado y asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy viernes, día 26, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria a cementerio parroquial de Turón, por cuyo favor les quedará eternamente agradecidos.

FOR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

Trubia

DE SOCIEDAD

Hemos tenido ocasión de estrechar la mano al joven y antiguo amigo don José Moure Sotura, practicante municipal de Llanes y que pasa las fiestas navideñas entre sus familiares.

NOCHEBUENA

Noche clásica en la sucesión de los días; en cada hogar se celebra esta fiesta como un tributo al Redentor de la Humanidad, que año tras año nos recuerda el advenimiento del Niño Dios...

En algún hogar la alegría suele huir, y la Nochebuena es triste, añanzada aún más por el cariz que los elementos toman en esta noche bruja, llena de ruidos de pandetas, de alborotos, de risas francas, optimistas, que nos hacen dar cara a la lucha que se impone por la vida.

De vez en vez, algunas rondallas dejan oír en la inquietud de algún lugar los ecos armoniosos de sus cantos. Un borracho, en medio de la calle, intenta resolver la cuadratura del círculo, y en las iglesias todas, el sacerdote celebra el Santo Sacrificio de la Misa, en tanto un grupo de jóvenes entona villancicos y el órgano lanza a los espacios un himno de gloria.

En un rincón del templo destaca la policromía de unas cuantas figuritas diminutas que forman el Nacimiento.

Los fieles escuchan con fervor el Santo Sacrificio. Canta el gallo, y su canto, conocido, nos indica el advenimiento del Redentor...

Ese día cesaron los trabajos en la Fábrica Nacional a las cuatro. Cada obrero se reintegró a su hogar para gozar de la festividad que la tradición impone. Y ya oscurecido, nuestras calles se vieron muy concurridas—pese a lo intempestivo de la noche—tomando rumbo a la capilla castreña, donde a las doce se celebró la tan conocida "Misa del Gallo".

Ofició el castreño don Justo Pérez Hernández, y las jóvenes Luisa Soto, Lolina Penedo, Margarita y Angeles Fueyo, Pacita y Marina San Martín, Maruja Calderón, Gloria López, Maruja San Aurelio y Pilar Suárez, cantaron villancicos, y acompañadas al armonio por el señor Lastra y violinista don Fernando López, entonaron muy notoriamente una composición religiosa, titulada "Dios te Salve", de cuya letra y música es autor nuestro estimado amigo don José Lajara García, quien recibió muchas felicitaciones, gustando mucho la música. Reciba también el ya popular compositor nuestra enhorabuena.

Terminada la misa, y ya en nuestras casas, no hemos podido conciliar el sueño en algunas horas. Algunos jóvenes recorrieron nuestras calles mostrando gran alegría y sus voces parecían hacernos recordar aquellos versos de un poeta que empieza así: "Esta noche es Nochebuena, y no es noche de dormir..."

LA FESTIVIDAD DE AYER

Fiesta de Navidad, que nos trae el turrón, las almendras, los higos y que pasa fugaz y olvidada durante el año. Mal día, porque los elementos—agua y viento—hicieron imposible el poder disfrutar. Tras los cristales del Casino hemos pasado horas y horas, y ya por la noche nos refugiábamos en el teatro, donde desfiló por la pantalla una película meritoria por su argumento, interpretada por un español: Antonio Moreno. Lleva por título "Adoración", y el París cosmopolita desfila por la pantalla, con toda la gama de sus espléndidos bulevares, con su torre Eiffel. "Adoración" ha de agradar en todas cuantas partes se proyecte.

JUNTA GENERAL

La Cooperativa Obrera de ésta, celebró en la tarde del miércoles la junta general, con el objeto de nombrar nueva Directiva.

Después de leída el acta de la sesión anterior, se pasó a celebrar la votación para cubrir las vacantes, que eran la del presidente y cinco vocales.

Se habían presentado dos candidaturas, una de ellas por los de la "oposición" que fueron derrotados en toda la línea. Por lo tanto, fue elegido presidente don Mariano Carrero, persona seria y culta, del cual esperamos una labor digna de la confianza que en él se deposita.

LETRAS DE LUTO

El pasado miércoles dejó de existir en su casa de Bercío, tras larga y penosa enfermedad, la bondadosa señora doña Carmen Díaz, viuda de de Areces, que contaba con grandes simpatías entre sus convecinos por las dotes de bondad que la adornaban.

Su muerte ha sido muy sentida en Trubia, donde la finada y su familia gozan de muchas amistades. Deja en este valle de lágrimas a cuatro hijos, que hoy lloran tan irreparable pérdida.

Su entierro se verificará mañana sábado, y es de presumir que este acto ha de constituir una manifestación de duelo grande, por lo que antes apuntamos.

Descase en paz la pobre doña Carmen, y reciban sus hijos, padre, hermanos y demás familia, la expresión sincera de nuestro pesar por tan irreparable pérdida.

Y VA DE JUNTAS.

La Sociedad deportiva Real Juvenicia, se prepara para celebrar hoy viernes su junta general ordinaria, con objeto de señalar nueva Junta Directiva.

Las divergencias surgidas esta última semana han precipitado los hechos, y lo que esperamos de todos los asociados, es que con sentido común—del que tan exentos están muchos—se lleven las cosas por el camino por el cual la Sociedad ha de discurrir para el porvenir. No puede ni debe desaparecer una entidad como la que nos ocupa por chismorreos, fáciles de desvirtuar.

BIBLIOGRAFIA

"La ruina de Sally", por Winifred Boggs. Novela publicada en la colección "La Novela Rosa", con el número 162. Un volumen en rústica, 1,50 pesetas. Editorial Juventud S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

He aquí una novela deliciosa. Pero, entendámonos: se ha abusado excesivamente de esta palabra—"deliciosa"—aplicándola incluso a lo más lejano a la delicia. Conste que, por lo menos esta vez, el calificativo se aplicó con exactitud: "La ruina de Sally" es una novela deliciosa, sencillamente.

En esta "ruina" quedan derruidos muchos prejuicios, e innumerables cosas tenidas por trascendentales se reducen a su justa proporción de ridiculez, cuando no de vacuidad.

Aparece en "La Novela Rosa" y no es por lo tanto este libro "demolidor" en el sentido temible de la palabra; pero sí "revolucionaria" en forma tan honesta y tan agradable que—¡la verdad!—complace que revolucione.

La simpática publicación obtendrá, seguramente, un éxito con la nueva novela de Winifred Boggs.

Para las almas buenas

Una obra de caridad

Para el joven Valentín Fernández, que necesita adquirir dos piernas artificiales, se han recaudado las siguientes cantidades:

Un donante, 1 peseta.

D. Camilo Ruiz, 2 id.

Se recogen donativos en el comercio "Mi Tienda", en esta Administración y en casa del interesado, Postigo Bajo (Escuelas).

Una suscripción

Para la medalla del Trabajo al señor Lobón

Suscripción abierta por la Sociedad "La Principal", de maestros peluqueros-barberos de Oviedo para regalar a don Felipe Lobón la medalla del Trabajo:

Suma anterior, 744,85 pesetas.

D. Pedro Alvarez, 5; don Joaquín Díaz, 1; don José María Loredó Aparicio, 1; don Baldomero Alvarez, 0,30; don Carlos Morán, 5; Un amigo, 0,50; don Manuel F. Vallín, 1; señor Quintana, 2; don Manuel Valle, 2; don Pedro Alvarez (hijo), 2; don Ramón Valdés Biesca, 1; señor Ruiz de la Peña, 0,50; D. A. T., 1; don Baltasar Suárez, 1; señor Covián, 1; X. X., 1; don Rafael Aguado, 1; don Juan López, 2.

Suma y sigue, 773,15 pesetas.

Estando próxima la fecha en que ha de cerrarse esta suscripción, se ruega a todos los maestros peluqueros, que no lo hayan hecho, manden las listas que tengan en su poder con su importe para su publicación al señor tesoro de "La Principal", señor Solís, Escandellera, Peluquería.

D. Enrique Rodríguez Lacin y García

El miércoles último dejó de existir en esta ciudad el respetable señor don Enrique Rodríguez Lacin y García, que fué relevante figura en la magistratura española.

Era persona noble y caballerosa, dotada de un fuerte espíritu cristiano; y así lo puso de manifiesto en los actos de su vida ejemplar.

Contaba ochenta años; y llegó a esa edad rodeado de los máximos prestigios, alcanzados después de una ejecutoria brillante tanto en la vida pública como en la privada, ya que fué hombre tan sencillo como austero y de una gran probidad.

En la magistratura había llegado a adquirir por la rectitud de su espíritu y por la clarividencia de sus juicios los respetos y consideraciones que merece el hombre consciente de sus deberes, de los que no se aparta nunca y que los cumple de un modo inalterable e inflexible.

En su carrera, muy brillante, llegó hasta el elevado cargo de presidente de Sala de la Audiencia de Madrid, en el que fué jubilado, por exigencias de la ley, al cumplir la edad. En ese cargo, como en cuantos había desempeñado con anterioridad, había puesto a prueba tanto la integridad de su carácter, ya que era hombre que se debía a la ley y hacia de la profesión un sacerdocio, como su ciencia jurídica en la que era vensadísimo, constituyendo una verdadera autoridad.

En su amabilidad, y ya alejado de las hondas preocupaciones que lleva consigo la administración de justicia, aparte el amor acendrado a los suyos, estaba consagrado a prácticas muy piadosas, a las que se inclinaba su espíritu bondadoso, llevándolo a su alma el consuelo de descansar en el Sagrado Corazón de Jesús.

A las doce de la mañana de ayer, y con muy selecta concurrencia, se verificó la conducción del cadáver del venerable anciano al cementerio del Salvador. Los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, viernes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María la Real de la Corte.

Descanse en paz el que fué destacado miembro de la Magistratura española de cuya augusta función fué digno, y reciban la expresión de nuestra viva condolencia su hijo nuestro respetable amigo don José María Rodríguez; hija política doña Teresa Romero y Romero; nietos don Enrique, don Juan Bautista y doña María del Rosario; hermanos don José y don Felipe; sobrinos políticos y primos.

EL DIA MILITAR SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Guardia de Cárcel.—Príncipe. Idem de la Fábrica de Almas.—Idem. Retén del Gobierno Militar.—Zapadores. Campo de tiro.—Idem. Capitán de día, hospital y provisiones.—El del Príncipe don Enrique Rengifo Flórez.

Imaginaría de idem e idem.—El del mismo don Ricardo Rodríguez Lechuga.

Zapadores Minadores

Cuartel.—Capitán (escala reserva) don Mariano Gómez Herrero. Guardia.—Teniente don Pascual Cervera Sicre.

Imaginaría, visita, hospital, vigilancia y compra.—Teniente (escala reserva) don Joaquín Sanz Centelles. Retén para el Gobierno Militar.—Teniente don Manuel Bárcena de Castro, conde de Torre Cedeira.

BANCO GIJONES DE CREDITO

CAPITAL: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJON. Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villavieiosa. Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Interés tres y medio por ciento. Reintegros a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo. A seis meses..... 3 1/2 por 100 A un año..... 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

LEA USTED "La Voz de Asturias"

De la vida militar

Revista de cárceles

En la orden de la plaza del día de ayer aparece la siguiente disposición con referencia a la llamada revista de cárceles:

En virtud de lo dispuesto por el excelentísimo señor Capitán general de la región, la revista general de cárceles reglamentaria, correspondiente a las Pascuas de Navidad del corriente año, prevenida en los artículos 648 y siguientes del Código de Justicia Militar, se pasará hoy viernes a las doce de la mañana, empezando por revistar los que se encuentran en el cuartel de Santa Clara, a continuación los del cuartel de D. Pelayo y finalmente los de la Prisión Celular de esta capital.

Los señores jueces instructores que tengan presos a su cargo, entregarán en la Secretaría de este Gobierno militar, antes de las 13 horas del día de hoy, las relaciones circunstanciales a que se refiere el artículo 686 del mencionado Código cumplimentando ellos y los Secretarios cuanto preceptúa el mismo.

Los señores primeros jefes de los Cueros y Dependencias de esta guarnición remitirán con urgencia directamente al Juzgado Militar Permanente de esta Plaza relación nominal de los señores oficiales de los suyos respectivos aptos para desempeñar el cargo de defensores.

Aniversario

Don José Campo Bolívar

Mañana sábado hace un año del fallecimiento del que fué nuestro distinguido amigo don José Campo Bolívar, a quien se recordará en Oviedo con la mayor simpatía porque era un hombre bueno, un cristiano caballero.

Inspector principal del Norte a su jubilación voluntaria, y después de una labor de muchos años, inteligente y honrada, continuó su residencia entre nosotros, por ser un enamorado de esta ciudad y contar ya con vínculos indestructibles al unirse su querida hija con un estimado ovetense.

LA VOZ DE ASTURIAS, al recordar sus nobles virtudes, cumple con un deber al reiterar el testimonio de su pesar a su distinguida familia, en especial a su hija doña María de los Dolores Campo y Valle y a su hijo político nuestro buen amigo el gerente del diario local "Región", don Sabino Fernández.

Sección por palabras

¡RADIOYENTES! ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorralles. (Relojería).

PIANOS 50 pesetas mensuales. Auto-pianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco. Oviedo.

ACADEMIA DE CORTE y confección, por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena, 11, tercero.—Oviedo.

SE VENDE muy económico en Foncebada, un local con dos entradas. Informes: Rosal 18.

EN casa particular se desea caballero. Pensión completa. Cuarto de baño. Informes: Asturias, 10, tercero, de 1 a 3 de la tarde.

LOS zapateros.—Vendo a precios económicos, cortidos al por menor, suela Salamancana, procedimiento antiguo, descargadas de cabeza, centros de igualada primera. Zapatería, Constantino Suárez, Arzobispo Guisasaola, 23.

SIRVIENTA, para todo, sin pretensiones se desea para pueblo esta provincia, casa matrimonio sin hijos. Informes: Publicitas.

SE ARRIENDA piso, sitio céntrico. Dan razón: Almacén Muebles, Plaza Catedral.

OCASION: Urge venderse moto B. S. A. con sidecar, seminueva, barata. Andrés Fernández, Trubia.

SE VENDE un molinete, herramientas y madera para obras. Frente Hospicio. (Patio).

COCINERA repostera, con buenas referencias, ofrécese para dentro o fuera provincia. Informes: Marqués Gastañaga, 12, bajo.

DESEO local amplio, zona tránsito. Dirigiros por escrito a A. S. Asturias, 27, primero, derecha.

SE ALQUILA piso segundo para poca familia. Calle Ciriaci M., Vigil 13. Informarán en el piso tercero.

VENTA.—TRES sofás terciopelo y un espejo luna primera. Ecce Homo, 2, bajo, izquierda.

Compagnie Générale Transatlantique LINEA DE CUBA-MEXICO



El 22 de Enero saldrá fijo del puerto del Musel (Gijón) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas y 15.000 caballos de fuerza.

Vapor "ESPAGNE" TRAVESIA EN 10 DIAS

admitiendo pasajeros en primera segunda, segunda económica, tercera clase y carga general.

Precio del pasaje en tercera clase para HABANA, ptas. 545,25; VERACRUZ 588,50 (INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS)

Frecuentes salidas para New-York por Paquetots de lujo, y de la clase única.—Servicios a toda la América Central.

BILLETES DE IDA Y VUELTA CON DESCUENTO Rebajas a familias en primera y segunda clase

Para Informes, dirigiros a A. PAQUET Muelle, 2, 4 y 6 Consignatario en Gijón: TELÉFONO 866-Telegramas: PAQUET

63 LO ASABURO, FUMADORES

Delicia Salud

Tranquilidad gozaréis si fumals el papel marca

ZAIDA.

Es higiénico y completamente inofensivo Suaviza y mejora toda clase de tabacos

PÍDASE EN ESTANCOS



Imprenta "La Voz de Asturias"

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

Puede V. encargár sus impresos en la imprenta LA VOZ DE ASTURIAS, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

¿Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

Hacemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios. Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc. Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

Precios sin competencia

Talleres tipográficos:

Gil de Jaz, 6 OVIEDO Teléfono 1736

Si sus anuncios no le rinden el beneficio natural, consulte gratis a

PUBLICITAS, S.A. ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD Proporciona - Distribuye Crea - Redacta Dibuja Administra Edita

OVIEDO URIA, 68 APARTADO 99 TELEFONO 2164

NOTAS DEPORTIVAS

DE VIAJE

El equipo del Real Oviedo sale hoy para Sevilla

Hoy mañana, en el rápido, sale para Sevilla el equipo del Real Oviedo que ha de contender en la capital andaluza frente al titular. Contra lo que se esperaba, hace el viaje en ferrocarril; por no haber sido posible el contrato del autobús que se pretendía.

Se desplazan en este viaje, Oscar, Benjamín, Goyo, Calichi, Sión, Ángel, Arturo, Toni, Inciarte, Gallart, Lángara, Polón y Tamargo. Les acompaña M. O'Connell. Al-

LOS ARBITROS PARA EL DOMINGO

Melcón dirigirá el partido de Sevilla y Navaz el del Molinón

Han sido designados los árbitros que actuarán en los partidos a jugar en la cuarta jornada del campeonato de Liga.

Son los siguientes:

Primera división

Español-Arenas, Quintana, Barcelona-Racing, Escartín, Athletic-D. Allavés, Steimborn, Real Unión-Real Sociedad, Sarrano.

Segunda división

Deportivo de La Coruña-Athletic, H. Areces, Sevilla-Oviedo, Melcón, R. Murcia-Est. Vizcaya, Castellón-V. España, Combrera, R. Sporting-Iberia, Navaz.

Tercera división

Primer grupo:

no no se desplaza, por estimarse para Sevilla el equipo del Real Oviedo que ha de contender en la capital andaluza frente al titular. Contra lo que se esperaba, hace el viaje en ferrocarril; por no haber sido posible el contrato del autobús que se pretendía.

Mucho entusiasmo, mucho acierto y mucha suerte les deseamos en partido de tal importancia.

Y sobre todo, triunfen o sean vencidos, que el nombre del Oviedo quede en buen lugar en cuanto a comportamiento deportivo.

Racing de Madrid-Cultural, Vallina, Stadium de Avilés-Nacional, Cartagena, R. Valladolid-Club Gijón, Montero.

Racing de El Ferrol-Celta, Ángel Rodríguez.

Segundo grupo: Patria de Zaragoza-Logroño, Saracho, T. Rosa-Aurora de Pamplona, Ostalé.

Osasuna-Real Zaragoza, Vallina, Sestao-Baracaldo, Fausto Martín.

Tercer grupo: Badalona-Sporting de Camet, Arribas, Júpiter-Gimnástico de Valencia, Castañena.

Levante-Sabadell, Espinosa.

De acá y de allá

En su amena sección de "Notas del día", Miquelarena opina desde "A B C", que debe terminar en forma amable ese segundo match que juega la Prensa de dos regiones a continuación del que acaban de jugar sus equipos de fútbol representativos.

Sin apuntar a nadie concretamente, cree es llegado el momento de izar banderas blancas y él por su parte sube la suya hasta la galleta del mástil.

Por nuestra parte, hace ya bastante tiempo que la hemos subido y ni que decir tiene que por ese lado estamos de completo acuerdo.

Ahora, que los llamados a dar ejemplo son los colegas de las regiones que cuentan con Clubs de primera división, que son precisamente los que se han en luchas más estrepitosas y más fuera de tono.

Porque en verdad que ya pasa de rosca el "tete a tete" que se traen los rotativos de las regiones de primo cartel. Va el Athlético de Bilbao a jugar a Santander, y ya se sabe: ocho días de toque de ataque contra el público del Sardinero; va el Racing a Bilbao, e idem idem; se desplazan areneros o "samameses" a Madrid, y no hay sierre capaz de cargar con cola tan larga; van los madrileños a Bilbao... y entonces la karaba en bicicleta. Y no se diga nada cuando empiezan los cañonazos entre Euzkadi y Catalunya; entonces lo de Verdún fueron ensayos sin importancia.

En eso, los de la segunda Liga salvo tal cual excepción, están mucho más encauzados en el buen camino.

Ahora, que la primera medida para cortar ese mal debe ser la de

terminar con los endiosamientos. El estar hablando todos los días de "teones", de "invencibles", etcétera, etc., trae luego la consecuencia lógica de que al primer tropiezo se busque la justificación de los enco-mios saliéndose por la petenera del público, el árbitro, etc.

Como anticipamos oportunamente en nuestra sección telegráfica, la Nacional dispuso se prosiguiera el suspendido partido Baracaldo-Patria. Ambos equipos alinearian con los mismos jugadores de que disponían en el momento de la suspensión del match (once por el Baracaldo y nueve por el Patria); los gastos de desplazamiento serían por cuenta de los aragoneses y la recaudación a medias.

En tales condiciones, los del Patria, naturalmente, han decidido dar por perdidos los puntos y a otra cosa... a otra cosa, naturalmente, hasta que llegue la ocasión de cobrarse por la mano en la segunda vuelta.

Estamos ya viendo en danza a Pelayo Serrano.

Las Federaciones francesa e inglesa de Hockey han acordado suspender el partido internacional de esta temporada y dejarlo para 1932.

En lo sucesivo, este encuentro se celebrará cada dos años, alternando los dos países.

Los parisinos pretenden organizar un torneo de Pascuas y para ello han invitado a Bélgica, Suiza, Alemania y España.

Así se escribe la historia

No gana uno para sorpresas. Como las fiebres, salta una de donde menos se espera.

La de hoy nos la proporciona "El Debate" al darnos cuenta en un telegrama fechado en Oviedo, de que el jugador "Trucha" está libre para jugar con cualquier Club el actual campeonato de la Liga.

Y no nos sorprende, naturalmente eso de la libertad del simpático Vallín. El susto viene después al toparnos de manos a bolen con la causa a la que se atribuye esa libertad.

"Trucha", dicen, ha tenido un pequeño roce con varios directivos del Real Oviedo y no ha querido alinearse en ningún partido de Liga.

Ni hay tal negativa, pues ni "Trucha" jugador siempre disciplinado y de comportamiento sin tacha, debería de acudir al puesto de lucha cuando se le hiciera la indicación, ni puede haber tales rozaduras, pues no es posible que las haya con un jugador en cuyo historial brilla tal conducta.

La directiva del Oviedo se ha visto obligada a reducir forzosamente su cuadro y las circunstancias fuerzan a realizar esas reducciones en determinados sentidos impuestos por la razón del aprovechamiento del máximo de acoplamiento en la mínima cantidad de elementos. Y eso ya es completamente distinto a lo que se dice en el referido suelto, como es también muy distinto a los que pretenden ver la razón de la libertad del veterano defensa en su boca de facultades. "Trucha" está aún en condiciones de jugar mucho tiempo y con mucha eficacia.

Y quién es el que asegura que Vallín no continuará en las filas del Oviedo?

Aún es temprano para hablar en términos tan categóricos, pues se dice que...

De la pasada jornada UNOS COMENTARIOS SEVILLANOS SOBRE EL PARTIDO BETIS-SPORTING

"Zancadilla", el cronista deportivo y taurino de "El Correo de Andalucía", al encabezar la reseña Real Betis-Real Sporting, coloca el siguiente título: "Ni la batalla del Marne, ni ná..."

Esos puntos suspensivos son sin duda el margen que el cronista deja para que la imaginación del lector edifique a capricho sobre esas cuatro bajas habitadas en la lucha entre gijoneses y sevillanos.

"El primero que sucumbió—dice luego—fué el ya famoso defensa Tondo, que dando una prueba de pundonor y cariño al club, apesar de estar tocado seriamente, no quería desertar de las filas blanquiverdes y haciendo de tripas corazón se mantuvo firme... a poco venía la

baja de Enrique y luego la de Martín y más tarde la de Soladrero... hasta quedar el Betis casi en cruz y en cuadro, efectos de la dureza empleada por el Sporting que creyó que por la violencia podría obtener lo que no supo conquistar de buen grado...

Mientras el "once" local estaba hecho trizas, los jugadores gijoneses se mantenían flamantes, integros y dando buena prueba de un entrenamiento y de una resistencia física admirables."

Más adelante, enjuiciando a los gijoneses, dice:

"Desde luego, el Sporting—equipo bien entrenado—ha perdido mucho de aquella técnica que tantas victorias le diera. Con una línea intermedia tan mediocre, no pueden hacerse grandes proezas. Ni con un delantero. Abdón, puede confiarse el equipo gijonés a la ventura. Lo encontramos este equipo desconocido. Claro es que enfrente tenía otro equipo bien penetrado y con gran entusiasmo, como el del Betis; pero así y todo, no logramos reconocer en el Sporting nada más que su fogsosidad y querer llevar los avances por fuerza.

Bien la zaga—lo mejor del equipo—y discreto, Sión."

LOS EQUIPOS MODESTOS

En Vetusta, y sin arredrarse por el temporal reinante, jugaron en partido amistoso los infantiles del Rosal y del San Lázaro.

Vencieron una vez más los rosallistas, por la diferencia de cuatro a dos.

Terminó el primer tiempo con un tres a cero a favor de los de la ex-calle de Félix Cantalicio de la Vallina, marcados por Severino y Cueto.

En el segundo tiempo, Pepe y Braulio marcaron dos tantos para el San Lázaro, y Mere el cuarto para el Rosal.

El árbitro, bien.

SECCIÓN DE RETOS

El Rosal desea saber si el Arenas de Gijaño-Santa Ana está dispuesto a jugar el partido concertado para el día 28.

En caso afirmativo, esperan los ovetenses que los langreanos contesten por este mismo diario lo antes posible.

El "Piera F. C." reta al "Numancia F. C." para jugar un partido de revancha el domingo, a las tres y media, en el campo de Llanquique.—El capitán.

En Turón OTRO TRIUNFO DE LOS "PEQUES" DEL DEPORTIVO

Con muy mal tiempo se jugó el pasado domingo en el campo "La Bárzana" un partido amistoso entre el equipo infantil del Deportivo y el nuevo equipo "La Tertulia".

El encuentro que fué movido e interesante en todo momento, terminó con la victoria del infantil por dos tantos a uno; aunque el resultado del marcador no fué fiel reflejo del juego desarrollado por ambos contendientes, ya que desde el comienzo hasta las postrimerías del encuentro, fueron dueños absolutos del campo los "peques"; que no obstante tener de contrario a un equipo integrado, en su totalidad, por hombres hechos y derechos, supieron con sus acertadas jugadas apuntarse un triunfo más para añadir a los muchos ya obtenidos. Este triunfo de los "peques" viene a confirmar el antiguo refrán, que dice: "vale más mafia que fuerza".

Por "La Tertulia" se distinguieron Vicuña, Salvador y el portero.

Por los "peques" Miranda, Tirador, Mito, Falito y Miguelito.

En Trubia NUESTROS JUGADORES AGASAJADOS

Dos trubiecos que actualmente residen en Grado—don Miguel González y don Eufasio Ramos—son sus nombres—han querido agasajar a los jugadores que componen el Real Juvencia por haber conquistado el título de sub-campeones del grupo.

El banquete tuvo lugar ayer jueves en Grado, en un acreditado restaurant de la villa moscona y a él asistieron una veintena de comensales.

Durante el ágape se brindó porque el equipo representativo de Trubia llegue lejos en sus actuaciones.

Después los jugadores y sus acompañantes se trasladaron al bañe "El Cangués", amenizado por un sexteto de esta localidad, saliendo muy complacidos de la gentileza de las bellísimas mujeres que

allí se hallaban, regresando a esta de madrugada.

Sirva de ejemplo el dado por estos dos trubiecos que aunque viven alejados de nosotros, sienten muy adentro las cosas que afectan al pueblo que los vio nacer. Copiad, aficionados de Trubia.—Clari-Dades.

BOLOS

LAS PARTIDAS CELEBRADAS AYER EN OVIEDO

En las boleras cubiertas de la calle de Foncalada, y pese al día lluvioso que hubo, se celebraron dos partidas que estuvieron concurrencísimas.

La primera fué jugada por Manuel Gutiérrez y Ramón Iglesias, de "El Bolín", de Naranco, contra

los "idealistas" Angelín y Pepe "el Americanu".

Correspondió el triunfo a los últimos por 15-9.

"ASES" CONTRA "ASES"

A continuación de la partida anterior, contendieron Benigno y "Chuchú", de "El Bolín", de Sama, contra Pili y Pepe "el del Recreo".

En las dos partidas jugadas por tan notables "duetos", salieron triunfantes los ovetenses, apuntándose 20-16 en la primera, y 20-15 en la segunda.

Dicennos que los "hachas" de la calle de Foncalada, tuvieron que hacer verdaderas proezas con la bola para deshacerse de tan temibles rivales, y nosotros lo creemos a piés juntos.

HORARIO DE TRENES Y AUTOMÓVILES

Llegadas y salidas de Oviedo

SERVICIO DE TRENES

OVIEDO A MADRID

Salidas: 9,20; 10,14; 16,32 y 19,47. Llegadas a Oviedo: 8,5; 10,45; 20,30 y 20,38.

OVIEDO A GIJÓN

Salidas: 8,5; 20,30; 10,45; 20,38; 8,52; 14,34 y 19,8.

Llegadas a Oviedo: 19,47; 10,14; 16,32; 9,26; 11,21; 15,16; 21,20 y 19,17.

OVIEDO A AVILES

Salidas: Todos los trenes de la línea de Gijón tienen enlace en Villabona.

Llegadas a Oviedo: A las mismas horas que los de la línea de Gijón.

OVIEDO A TRUBIA

Salidas: 10,50; 16,40; 20,40; 8,15 y 14,40.

Llegadas a Oviedo: 7,20; 10; 16,15; 14,20 y 19.

OVIEDO A BILBAO

Salida: 9,20. Llegada a Oviedo: 19,45.

OVIEDO A SANTANDER

Salidas: 9,20 y 13. Llegadas a Oviedo: 15,56 y 19,45.

OVIEDO A LLANES

Salidas: 9,20; 13 y 16,20. Llegadas a Oviedo: 10,15; 15,56 y 19,45.

OVIEDO A ARRIONDAS

Salidas: 8,30; 9,20; 13; 16,20 y 19,25. Llegadas a Oviedo: 10,51; 9,38; 15,56; 19,45 y 20,20.

OVIEDO A RIBADESELLA

Salidas: 8,30; 9,20; 13; y 16,20. Llegadas a Oviedo: 10,51; 15,56; 19,45 y 20,20.

OVIEDO A INFUESTO

Salidas: 8,30; 9,20; 12,13; 16,20 y 19,25. Llegadas a Oviedo: 9,38; 10,51; 15,56; 17,37; 19,45 y 20,20.

OVIEDO A GIJÓN POR NOREÑA

Salidas: 8,30 y 19,25. Llegadas a Oviedo: 9,38 y 20,20.

OVIEDO A LAVIANA POR NOREÑA

Salidas: 8,30; 13 y 19,25. Llegadas a Oviedo: 9,38; 15,56 y 20,20.

OVIEDO PARA COVADONGA

Salidas: 8,30; 9,20; 13 y 16,20. Llegadas a Oviedo: 15,56; 19,45 y 20,20.

OVIEDO A SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Salidas: 8,23; 11,50 y 18,17.

OVIEDO A UJO TARUELO

Salidas: 8,59; 12,20; 15,20 y 19,24.

SERVICIO DE AUTOMÓVILES

OVIEDO A LAVIANA

Salidas: 12,30 y 17. Llegadas a Oviedo: 10,5 y 16,5. Punto de parada: Plaza Portier.

OVIEDO A GIJÓN

Salidas: 9,30; 13; 15,30; 18 y 21,30. Llegadas a Oviedo: 10,30; 13,30; 17,30; 20,30 y 24,30. Punto de parada: calle de Milicias (Bar de Angelín).

OVIEDO A AVILES

Salidas: 9; 12,45; 14,30 y 19,30. Llegadas a Oviedo: 9,45; 11,30; 15,45 y 20,45. Punto de parada: calle de Milicias (Bar de Angelín).

OVIEDO A QUIROS

Salida: 15,30. Llegada a Oviedo: 9,30. Punto de parada: calle de Milicias (Bar de Pachín).

OVIEDO A SANTA CRUZ DE LLANERA

Salida: 17. Llegada a Oviedo: 8,30. Sólo circula los jueves. Punto de parada: calle de Pelayo (Casa del Rey).

OVIEDO A PROAZA-TEVERGA-QUIROS

Salidas: 15. Llegadas a Oviedo: 9 y 9,30. Punto de parada: calle de Pelayo (Casa Paredes).

OVIEDO A VILLAVICIOSA

Salida: 14,30. Llegada a Oviedo: 9,45. Punto de parada: Plaza de Santa Clara.

OVIEDO A LUARCA Y VEGADEO

Salidas: 9 y 13. Llegadas a Oviedo: 11 y 18. Punto de parada: Plaza de Santa Clara.

OVIEDO A CANGAS DEL NARCEA

Salida: 11. Llegada a Oviedo: 11. Punto de parada: Plaza de Santa Clara.

OVIEDO A CORUÑA

Salida: 8,54. Llegada a Oviedo: 18. Punto de parada: Plaza de Santa Clara.



Compagnies Francesas G. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

12 Diciembre MASSILIA 16 Enero LUTETIA
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.
Id., id., en 3.ª con camarote, 648,70.
Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

VAPORES RAPIDOS
Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:
18 Diciembre AURIGNY 11 Enero LIPARI

PRECIOS
En tercera preferencia, pesetas 702,45.
En tercera con camarotes, 608,70.
En tercera corriente, 553,70.

SALIDAS DE LA CORUÑA
Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:
7 Diciembre BELLE ISLE 10 Enero LIPARI
17 Diciembre AURIGNY

Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:
Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.
VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

Compagnie Generale Transatlantique
LINEA DE VIGO - NUEVA YORK
Salida de VIGO directamente para Nueva York:
2 Febrero LA FOUROUNNAIS
Precio de camarote desde 1-5 dólares, mas impuestos.
Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.
Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:
Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres
Compañía de Seguros contra incendios
ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. Delegado general para España: F Ferrer Romaguera.—Fontanella, 9, Barcelona.

Subdirector en Asturias: Luis Botas Rodríguez
LAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO 22-06

PASTILLAS MERINO

QUITAN LA TOS
TODOS LOS AÑOS DU GEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE SICEN CURAN LA TOS
CONOCIDAS DESDE 1827 Y JAMAS SUPRADAS. FABRICADA SOLO CON PRODUCTOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES
LAS RECOMIENDAN LOS MÉDICOS. LLEVAN EL ALVA DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA
UNA PESETA TUBO

Los que triunfan y los que fracasan en tierras americanas

—¿Qué me cuenta usted del mundo americano? —Que sigue la inquietud en aque...

de la Palma" y en el de su "reprise". —Por cierto que es el único que...

Alocución del general gobernador Sr. Ovilo a las fuerzas de la guarnición

En la orden de la provincia, correspondiente al día de ayer publica el Gobernador militar, general Ovilo...

El día de ayer La solemnidad religiosa de Navidad Como día de fiesta grande para la Iglesia...

El brillante coro de voces del Seminario Conciliar, cantó con maestría la misa pontifical de Perossi...

Nuestro primer templo, al igual que ocurre en ocasión de solemnidades semejantes...

LOS NACIMIENTOS Como en los pasados años, hemos girado una visita allí donde...

Muchísimas personas que se han acercado a verlo, han hecho calurosos elogios de la bonita instalación que presenta...

PROFESIONALES

R. MIYARES Especialista en Garganta, Nariz y Oídos Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6...

Doctor Alberto González Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo...

A. Cortés del Egidio Enfermedades del aparato respiratorio. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6...

C. G. Parreño MEDICO del Hospital Provincial Especialista en enfermedades del aparato digestivo...

INTERESANTE! Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos. Unos talleres modernos...

Después de recoger numerosos pasajeros, zarpa el "Cristobal Colón" en viaje hacia América

EL ALUMBRADO EN LAS ALDEAS

Por la festividad del día de ayer, no acudieron a su despacho el alcalde ni el secretario del Ayuntamiento...

Entre estas instancias, figuraba una, suscrita por los vecinos de Caldones, Santurio y Bernueces...

LA VERIFICACION DE PESAS Y MEDIDAS

Desde el 2 de Enero próximo, hasta el 20 del mismo mes, deberán acudir a las oficinas de comprobación de pesas y medidas...

DELEGACION DEL TRABAJO

Mañana, a las seis de la tarde, se reunirá en el Ayuntamiento la Delegación Local del Consejo del Trabajo...

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En la madrugada de ayer, el automóvil que conducía un tal Joaquín del "Garage Osorio"...

UNA DENUNCIA

El chatarrero Francisco Martínez, denunció en la Inspección de Vigilancia que de su local le habían sustraído cuatro railes de hierro...

ACCIDENTE EN EL TRABAJO

Trabajando en la Fábrica de Aceites Vegetales, el obrero de dicha industria, Luciano Alvarez Retuerto...

por magullamiento, en el dorso de la mano izquierda y fractura de tres dedos de dicha mano.

Fue asistido en la Casa de Socorro, reservándose el pronóstico el médico de guardia.

DETENCION DE UN "OSCURANTISTA"

Por la guardia de Seguridad fue ayer tarde detenido Adolfo González García, de 39 años...

EL "CRISTOBAL COLON"

En las primeras horas de la mañana de ayer, entró en el Musel, en viaje a la Habana y Veracruz...

Embarcaron en nuestro puerto exterior 80 pasajeros, y después de recoger las partidas de carga...

SECCION MARITIMA

El día de ayer se caracterizó por un fuerte descenso de la temperatura. Cayeron constantes granizadas...

El barómetro señalaba a la puesta de sol 759,4 milímetros.

No se recibió ayer el telegrama del Observatorio Central respecto al tiempo.

Entradas

Cristóbal Colón, pasaje y carga, Santander. Aizcorri Mendi, general, idem. Comercio, pinos, Luanca...

Salidas

Cristóbal Colón, pasaje y carga, Coruña. Rosario, carbón, Vigo. Puerto de Vega, idem, Santofia...

En el Gobierno civil

Junta provincial de Sanidad

Mañana, sábado, se reunirá la Junta provincial de Sanidad para despachar los expedientes que tiene pendientes de informe.

PUBLICACIONES

Prensa Gráfica

La Esfera

Mundo Gráfico

Nuevo Mundo

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

65 años de existencia Seguros sobre la vida - Seguros contra incendios

Seguros Seguros de valores Seguros contra accidentes

Seguros Marítimos

Subdirectores en Asturias Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5.- OVIEDO

Fajas para adelgazar



Melquides Alvarez, 6, entresuelo. OVIEDO - Teléfono 2630

Se encuentran estas carteras en poder de tres muchachos que fueron los que penetraron en el comercio...

Del hecho se dió cuenta al Tribunal tutelar de niños delincuentes, porque los chicos tienen menos de 14 años.

Se ha presentado en la Comisaría de Policía una denuncia contra Mara Cueto y sus hermanos...

Este atestado fué remitido al Juzgado para los efectos consiguientes.

Nota oficial Sección Provincial de Economía

Hecha la liquidación de cuatro vagones de carbón granza traídos a esta capital por la Junta de Economía...

Al Asilo de Ancianos Desamparados de Oviedo, 50 pesetas; a la Cocina Económica, 50; al Asilo de Huérfanos del Fresno, 50...

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

LA VIDA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS SE REFLEJA EN NUESTRA SECCION DE INFORMACION REGIONAL.

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

Se ruega a las Asociaciones mencionadas, salvo a la de Avilés, a la que se remite por giro postal, pasen a hacer efectivo el donativo por esta Sección de Economía...

NOTAS DEL DIA

NO HAY DERECHO A QUEJARSE

Un estimado colega de Gijón publicaba no hace mucho tiempo las siguientes líneas:

"Conviene, para salir al paso de los que se obstinan en poner trabas a cuanto demanda Gijón de la Diputación provincial, que se conozcan datos respecto a lo que del pueblo gijonés se saca para atender las cargas de este organismo. A Gijón no se le ha dado jamás la compensación debida a lo que entrega a la Diputación provincial, cuyas arcas se nutren principalmente de la savia gijonesa. Que conste, pues, la injusticia e imprudencia con que proceden los que por menudas pasioncillas pueblerinas, aspiran a postergar a nuestra ciudad."

Y después de citar las cifras que mejor convienen a su tesis, termina: "Se puede seguir soportando resignadamente ese abandono y esa prevaricación que contra Gijón se tiene, y ciencia y paciencia de un pueblo que así contribuye y que tanto enaltece el nombre de Asturias? Hay que ponerse en pie para exponer cuanto sea preciso, porque es intolerable lo que está ocurriendo, añadiéndose la burla, el engaño y el trasteo, a la flagrante injusticia que subleva el ánimo más calmoso. Porque ya no se trata de quitar a Gijón cuanto se merece, sino del abuso de jugar por largas con quienes merecen un trato mejor."

No cabe duda que el colega estaba nerviosillo cuando escribió esas líneas, de las que seguramente ahora está arrepentido. No vamos tampoco a salirle al paso recordándole las obras que para Oviedo, exclusivamente para Oviedo, haya podido hacer la Diputación. Ni citaremos por contraste los grandes apuntes para el sostenimiento de la Feria de Muestras y Exposición Agropecuaria que ha podido hacer la Corporación provincial. Ni en fin, la ruda oposición del colega al empalme del estratégico en Pravia, que proporcionaba una comunicación directa con Oviedo.

Y no lo hacemos por una razón: porque nos parece lógico y legítimo que cada periódico defienda los intereses de su respectiva localidad, siquiera en la defensa quiséramos ver menos apasionamiento. La Diputación acaba de conceder un millón para Gijón. Y se da el caso de que se le ha concedido con la oposición dura y el voto en contra del diputado gijonés, con lo que resulta que todo eso de "las menudas pasiones pueblerinas con las que se quiere postergar a Gijón", son palabras que se vuelven de retruque contra el propio colega. ¿Cómo nos explica el colega lo ocurrido en el pleno provincial? ¿O es que el representante de Gijón no es amante de su villa, y en cambio lo son los no gijoneses?

LA VERDAD DE LO OCURRIDO

Está perfectamente aclarado lo ocurrido en Mafra con los aviadores españoles en su deseo de trasladarse a varias naciones europeas. No es cierto, como dijimos oportunamente, la noticia dada por algún periódico, de que Franco y Rada hubieran pretendido nacionalizarse como ciudadanos uruguayos. Lo ocurrido ha sido lo siguiente:

El general Queipo del Llano y los aviadores don Angel Pastor y don Carlos Ron Miranda solicitaron ausentarse para Francia, Bélgica y Holanda; don José Puig, don José de la Roquette y don Antonio Resach, para Francia, Bélgica, Holanda y Alemania; don Arturo González Gil, para Francia, Argentina y Ecuador; don José Martínez de Aragón y don José Collar, para estos mismos países, Argentina y Ecuador. Todos ellos, lo mismo que Franco y Rada, se proponen ir a emplear su actividad en empresas civiles dentro de las naciones citadas.

El Gobierno portugués les ha respondido que no puede facilitarles pasaportes, sino darles documentos considerándolos como emigrados políticos. De ahí que Franco y Rada pidieran permiso para provistarse directamente de documentación en el Consulado del Uruguay en Lisboa. En éste solicitaron pasaportes como ciudadanos de honor que lo son. El cónsul, indeciso, no sabiendo qué hacer, cablegrafió a su Gobierno preguntándole qué es lo que procedía hacer. Y el Gobierno le contestó:

—Dé toda clase de facilidades a los ciudadanos de honor del Uruguay. Y eso ha sido todo. No se sabe cuándo saldrán de Portugal.

EL SUCESO DE AYER

En San Esteban de las Cruces, inmediaciones del cementerio, fué recogido un hombre que falleció al ser conducido por el coche ambulancia al Hospital

Ayer por la mañana, en el camión-ambulancia de la Cruz Roja, llegaba al Hospital provincial el cadáver de un hombre, siendo inmediatamente conducido al Depósito. Su cara y cabeza aparecían ensangrentadas, lo que hacía presumir que no se trataba de una desgracia.

Interrogados los conductores del auto-camión de la Cruz Roja, no supieron contestar otra cosa que aquel sujeto era para ellos completamente desconocido. Se les llamó para transportar un herido y acudieron prestos, cual siempre lo hacen al punto que se les ha indicado, que era la calleja que desde la parte alta del cementerio católico pasa al lado de enterramientos civiles, encontrándose allí con un hombre tendido en tierra y bañado en sangre. Presa sin duda de gran conmoción cerebral, no hablaba. Sin embargo, aún daba señales de vida. Su muerte ocurrió ya en el camino.

En el Depósito se reconocieron las ropas del cadáver, sin hallar en ellas documento alguno que identificara su persona.

Ante esto, el médico de guardia se limitó a certificar de la defunción, pasando oficio al Juzgado, a los efectos consiguientes.

Nos enteramos de que ayer mismo, por la tarde, estuvo en el Hospital un vecino del lugar en que se encontró al herido y que, en su cadáver, creyó reconocer a un vecino cuyo nombre ignora, pero que sabe que cuando abusa del alcohol o tiene algún contratiempo suele "pagarlas" consigo mismo golpeándose fuertemente. Acaso la noche

anterior y ya ayer de mañana le haya ocurrido algo de esto.

Extrañaba, sin embargo, que siendo vecino de San Esteban de las Cruces y ocurriendo el suceso bien de mañana, ninguno de los familiares de la víctima se presentase en el Hospital a inquirir noticias.

SE IDENTIFICA EL CADÁVER

Escrito lo anterior llegan a nosotros noticias de que el cadáver a que venimos refiriéndonos fué identificado.

El muerto es, efectivamente, vecino de San Esteban de las Cruces. Se llamaba José Paz, contaba treinta y seis años de edad y era soltero.

Se sabe que la Nochebuena amdueve por varios establecimientos, creyéndose que la muerte fuera producida por fatal caída al hallarse privado de sentido por la borrachera.

D. Antonio Nájera, Director del Sanatorio de Ciempozuelos

Ha llegado a nuestra Redacción la noticia de haber sido nombrado médico-director del Sanatorio de Ciempozuelos, nuestro distinguido amigo el ilustre psiquiatra don Antonio Vallejo y Nájera, hermano del comandante de Estado Mayor don Martín Vallejo, y hermano político de los señores Botas.

Al felicitar al reputado médico, lo hacemos también a los citados familiares, todos ellos distinguidos amigos nuestros.

LOS PROBLEMAS DE LA EDIFICACION

Un escrito del Presidente de la Cámara de la Propiedad acerca de la proyectada reforma de la Ordenanza de las construcciones

Nuestro respetable y particular amigo el presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, don Gaspar Ripoll, nos dirige el siguiente escrito, que acogemos complacidos por la importancia del tema a que alude y al que nosotros nos venimos refiriendo frecuentemente en estas columnas con el ánimo de interesar a la opinión pública en el asunto.

Sr. Director del diario LA VOZ DE ASTURIAS.

Muy Sr. mío: Asiduo lector de su ilustrado periódico, me enteré de la interesantísima entrevista, en forma de información que aparece en la última plana del diario de su digna dirección, número 2.397, de fecha de 25 del mes actual, con el epígrafe: "Los problemas de la edificación y la urgente reforma de las Ordenanzas municipales de construcción", refiriéndose a las de nuestro excelentísimo Ayuntamiento. Y, en su vista y por la enorme importancia que este asunto tiene para todos, absolutamente para todos los habitantes de Oviedo y su término municipal, es mi obligación inexcusable en esta ocasión hacer las siguientes manifestaciones, en apoyo de lo que en LA VOZ DE ASTURIAS, he leído, pero me de hacerlas sin que de mi pluma salga la menor descortesía ni vejamen para nadie, porque esta cualidad injuriosa es patrimonio sólo de personas procazes.

Pues bien; con fecha 14 de Agosto de 1929, presenté en el correspondiente Negociado de la Secretaría de nuestro Ayuntamiento, según recibo que obra en mi poder, el escrito cuya copia adjunto interesando a usted su publicación, dirigido por conducto de la Alcaldía, al señor presidente de la Comisión municipal de reforma de la Ordenanza de construcciones urbanas y recordado en oficio que dirigí a la Alcaldía, en 14 de Octubre de 1930, sin haberse resuelto nada hasta hoy referente a ambos documentos cuya suerte ignoro.

Y, como por la lectura del que ahora solicito de usted su publicación, se ve que oportunamente propuse como vocal de la Comisión municipal de reforma de la Ordenanza de construcciones, en representación de la Comisión Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia, tenía que proponer lo que yo creí altamente conveniente para la más eficaz garantía de la buena construcción de la vivienda y fijar bien la actuación del organismo urbano que presido, para que si fuese aprobado sirviese de valladar material y moral que impidiera en nuestra ciudad la defectuosa construcción y hundimientos de casas, con la muerte de obreros que las erigen y de personas que las habitan que con aterradora frecuencia en otras ciudades y pueblos de España, se han registrado, nada hoy tengo que añadir, que no sea mi sincera adhesión a lo que LA VOZ DE ASTURIAS ha publicado sobre tan interesante asunto en la última plana de su reciente número del día 25 del corriente.

Dando a usted las más expresivas gracias anticipadas, queda suyo atento amigo y s. s. q. e. s. m., Gaspar Ripoll López, Presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la provincia de Oviedo.

PROPOSICION

Sr. Presidente de la Comisión municipal de reforma de la Ordenanza de construcciones urbanas.

El que suscribe, vocal de la Comisión que V. S. dignamente preside y presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Oviedo, tiene el honor de reproducir ante V. S. por medio de este escrito la proposición siguiente, rogándole sea tomada en consideración para el debido estudio, y en su caso la aceptación que proceda, en la reforma de la Ordenanza de construcciones, que nos ha sido confiada por acuerdo unánime de nuestro excelentísimo Ayuntamiento a fin de fijar de ahora para siempre la máxima fiscalización y rectos métodos, referente todo a la construcción de edificios urbanos de todas clases, en esta ciudad y su término municipal, en previsión de suma garantía de sólida duración de los mismos y de los intereses de las personas que invierten su dinero en la patriótica obra de fomentar la vivienda de las gentes y contribuir a aumentar la belleza de nuestra ciudad y la población de su periferia con la construcción de edificios de indefinida duración para que en Oviedo, no ocurran los trágicos hundimientos que en otras poblaciones de España, no ha mucho tiempo se registraron, debido a graves defectos de construcción, mala calidad de los materiales en ella empleados, incompetencia técnica o abandono de inspección.

PROPOSICION

Primero. En las obras de nueva planta firmarán las solicitudes de licencia, el propietario y el perito autorizado por la Ley que ha de dirigir la obra, expresando los domicilios de ambos, así como el de el aparejador encargado de ella, que además de poseer práctica o nociones generales de la buena construcción, pueda prestar útiles servicios al arquitecto que no puede constituirse en vigilante constante de la obra y necesita durante el tiempo en que no se halle en ella delegar en persona capacitada, en un auxiliar facultativo o aparejador responsable que hagan cumplir sus órdenes, el peligro de condiciones de la contrata y siempre las buenas reglas del arte de construir.

Segundo. El aparejador deberá ser de la confianza del arquitecto, nombrado por éste y pagado por el propietario.

Tercero. A fin de evitar que el contratista de una obra urbana pueda hacer grandes rebajas, que hoy se hacen en las contratas, con daños para la perfecta construcción de las obras y firme duración del edificio, no procederá tolerarse mayor rebaja del 5 por 100 del presupuesto del arquitecto y desechando la que excediese de este tipo, a cuyo fin debiera publicarse por la Asociación de Arquitectos, un anuario de la construcción en el que constara los precios de las diferentes clases de obra de cada uno de los oficios que intervienen en la edificación, siendo obligatorio estos precios para todos los presupuestos de las obras, que necesariamente tendrían que acompañar los arquitectos a todo proyecto de las que les encargasen... Con esto el contratista no podría hacer grandes rebajas en las contratas, no tolerándola mayor del 5 por 100 del presupuesto

del arquitecto y desechando la que quedara de este tipo, según más atrás queda expuesto.

Cuarto. Conseguido esto, no se elegiría al contratista más barato, ni al más capaz. Sería una verdadera selección, y en cuanto se refiere a la parte económica, el arquitecto, de acuerdo con el propietario, quedarían libres para exigir las garantías de solvencia o pecuniarias en cada caso.

Quinto. Para la debida eficacia en lo sucesivo de las reformas de la Ordenanza de construcciones urbanas, procede tener presente los párrafos numerados que anteceden, y una vez hecha la reforma, ser frecuentemente inspeccionados por los técnicos titulados que a su servicio tenga nuestro Ayuntamiento, todo edificio en construcción que se levante en esta ciudad y su término municipal, a fin de cerciorarse de la buena clase de los materiales que en las obras se emplean y de la solidez de las mismas que se ejecuten, poniendo en conocimiento de la Alcaldía, toda deficiencia o trasgresión de la Ordenanza, y de la ley de

POR LOS TEATROS

EN EL CAMPOAMOR

La representación de "Los hijos artificiales", que para la mayor parte de los asistentes al coliseo municipal era estreno, ha tenido para mí el consuelo de retrotraerme a los años mozos. Digo que era estreno para la mayor parte de los concurrentes, y entre ellos me incluyo. Yo también la veía por primera vez. Pero hace más de veinte años que la leí y que se la leí a un grupo de amigos, cuyas carcajadas aun resuenan en mis oídos.

"Los hijos artificiales", con "Tortosa y Soler", pertenecen al tipo de comedias de enredo que tanto regocijaron a nuestros padres y que, por lo visto ayer, aun siguen gustando a sus hijos. Comparadas esas obras con las que se escriben hoy, adviértese en seguida que carecían de malicia, porque el enredo puede subsistir a condición de que los personajes jueguen a no querer enterarse. Todos parecen inocentes o bobos. La madeja se va complicando cada vez más. Cada equívoco engendra un lío, y al final nos preguntamos cómo podrá aclararse tanta complicación sin que se alargue la obra un par de actos más. Pero esos personajes excesivamente ingenuos adquieren de pronto una clarividencia extraordinaria, y con el socorrido "¡Ahora lo comprendo todo!", llegamos a felices fin y el telón cae en medio de la satisfacción general.

El público se divirtió muchísimo, especialmente el de las alturas que ha tenido una gran tarde. No solo las situaciones cómicas, tan abundantes, no solo los chistes, sino hasta las frases más triviales fueron acogidas con estruendosas carcajadas, lo que demuestra que el público fué al teatro con ganas de reír.

Pero en honor a la justicia hay que añadir que Sepúlveda y Mora, maestros en ese gracejo natural de los veteranos que son grandes actores, no escatimaron gesto, ademán ni "microrilla" cuando llegó el

Intolerable Las Pascuas pasadas por agua

El día de ayer fué imponente. Viento, frío y un aguacero continuo que hacía inservibles los paraguas, los impermeables y los chanclos. No recordamos por estas fechas día más absurdo e intolerable.

Las gentes se guarecieron en los cafés y en sus casas, y al anochecer invadieron todas las salas de espectáculos, que registraron unos llenos de esos que hacen la felicidad de los empresarios.

Y fuera de esta mota de lluvia y frío, que solo hubiera sido compatible con algún partido de fútbol, que tampoco lo hubo, nada más hay que decir de estas Pascuas, que solo lo han sido para los turroneros.

construcciones civiles, que en sus asiduas inspecciones notasen dichos técnicos municipales, y

Sexto. Que proceda la revisión justa y equitativa del arbitrio sobre huecos de fachada de las casas. Porque por un mismo concepto el propietario paga al Municipio triples derechos, con la agravante de la onerosa clasificación por calles para fijar la cuantía del arbitrio, con lo cual, amén de otros recargados tributos, a la elevación de los alquileres de la vivienda en nuestra ciudad.

Gaspar Ripoll López, Oviedo, 14 de Agosto de 1929.

caso, para que el auditorio no perdiera su buen humor. Obra que a los dos cómicos se acopla admirablemente, dijérase que para ellos fué escrita. No nos extraña que la conserven en su repertorio y que sea una de las comedias de fuerza en el género que cultivan.

EN EL PRINCIPADO

Después de una reposición tan grata como la de "El mal de amores", la fábula amena de los Quintero con unas gotitas de buena música del maestro Serrano, y sirviendo el juguete para que obtuviera un éxito la triple cómica Trini Avelli, así como el resto de los intérpretes, se estrenó ayer en el Principado la obra lírica "Las Hilanderas".

Federico Oliver ha dejado el drama y ha compuesto un libreto para el maestro Serrano, con lo cual aseguraba desde luego el éxito.

Sobre el ambiente caballeresco de las guerras en Italia a fines del siglo XVIII; acudiendo a la intervención de un orfebre que es a su vez medio brujo; sin olvidar el obligado cuadro del mesón y apoyándose todo el lirismo de la trama en una bella canción castellana, los dos autores han compuesto una bonita zarzuela que se oye con gusto y se escucha con interés.

Movido el primer cuadro hay que aplaudir la brillante entrada del tenor que Vicente Simón cantó con finura y valentía.

Después, cuando advertimos la admirable puesta en escena que supone el caprichoso taller del brujo, la feliz intervención de los dos capitanes enamorados (muy bien los señores Simón y Jorge Ponce) y el que se luciese sobre todo por sus condiciones de actor y cantante el barítono señor Hertogs en su difícil papel de Farrello.

El cuadro fué ovacionadísimo y sus intérpretes hubieron de salir repetidamente al proscenio. La canción que es base del enredo permite al músico desenvolverla en que más ricos matices y lograr un número muy brillante.

Y por último todo se arregla en el cuadro final, que es para nuestro gusto el más delicado, quizá por la esperada intervención de la triple cantante Amparo Alarcón, que canta medio recitando la bonita canción de "La gondolera" y, luego, tiene el dúo con el tenor; porque surge por fin el número cómico a cargo de Trini Avelli y Rafael Agudo, y porque sin que lleguemos a comprender la anterior intervención del brujo, se unen los auténticos amantes en tanto el conquistador burlado y su criado son convertidos circunstancialmente de soldados en "hilanderas", con arreglo a una tradición...

La obra gustó y aunque en algunos momentos pesa, es lo cierto que todos los cuadros fueron aplaudidos y que se ovacionó al terminar a todos sus intérpretes.



Maestros de los concejos de Colunga, Caravia y Villaviciosa, con sus Profesores, en el Cursillo celebrado en La Isla